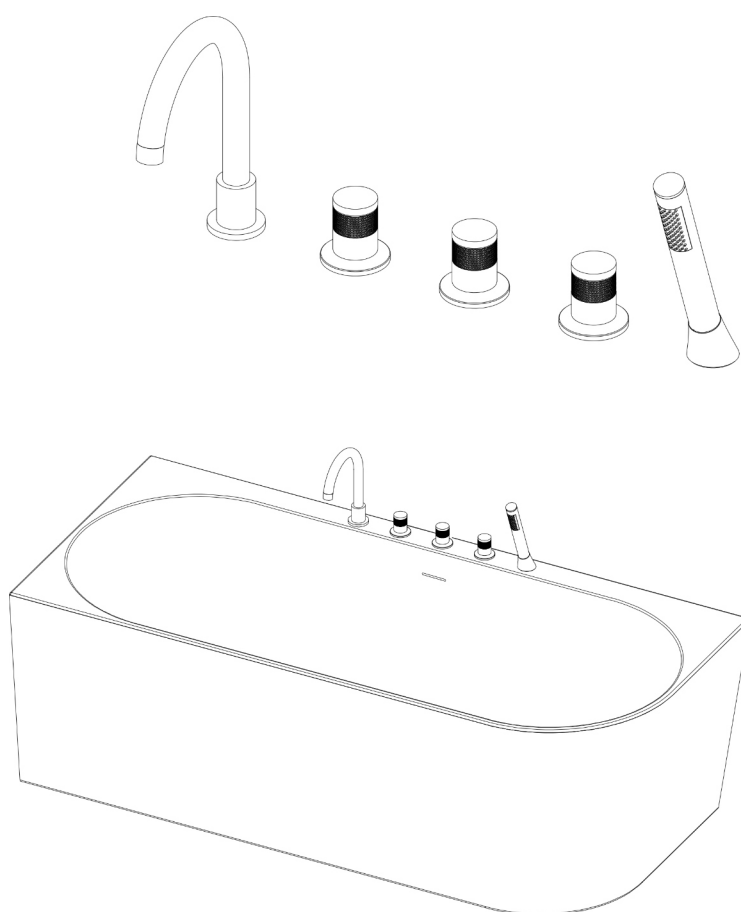
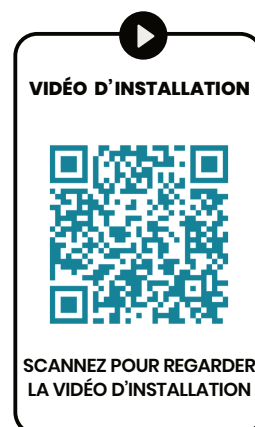


ROBINETTERIE KISS

INSTRUCTIONS



ROBINETTERIE KISS

La notice originale est rédigée en langue française. Les traductions sont fournies à titre informatif.
En cas de divergence, la version française fait foi.

FR	Présentation • Arrivée d'eau • Contenu du colis • Entretien et garantie • Installation	P 3
EN	Overview • Water supply • Contents of the package • Maintenance and warranty • Installation	P 10
IT	Presentazione • Allacciamento idrico • Contenuto della confezione • Manutenzione e garanzia • Installazione	P 17
ES	Presentación • Suministro de agua • Contenido del paquete • Mantenimiento y garantía • Instalación	P 24
PT	Apresentação • Alimentação de água • Conteúdo da embalagem • Manutenção e garantia • Instalação	P 31
DE	Übersicht • Wasseranschluss • Lieferumfang • Pflege und Garantie • Installation	P 38
NL	Overzicht • Watertoevoer • Inhoud van de verpakking • Onderhoud en garantie • Installatie	P 45

La robinetterie porte le marquage CE.

Elle a été conçue et fabriquée conformément aux exigences essentielles des directives et règlements européens applicables.

La Déclaration UE de conformité est disponible sur demande.

Tous nos produits respectent les normes européennes en vigueur :
CE EMC (EN 60335-1, EN 60335-2-60, EN 62233), CE LVD (EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3), CE (EN 12764), RoHS, REACH.

Les robinets sont conformes aux normes de l'Attestation de Conformité Sanitaire (ACS).



Spasso Europe
141 rue des Mésanges
38500 Coublevie
France, UE

INFORMATION DE SÉCURITÉ

Lire attentivement ces instructions avant toute installation, utilisation ou intervention.
Des messages de sécurité peuvent apparaître dans cette notice. Respecter tous les messages associés.
Conserver cette notice pour consultation ultérieure.



Ce symbole signale un risque de blessures corporelles ou de dommages matériels.

1 Présentation

1.1 Remerciements

Nous vous remercions d'avoir choisi la robinetterie Kiss, conçue pour vous offrir confort, sécurité et performance.

Le chrome d'une épaisseur de 12 microns permet de garder la brillance de cette robinetterie intacte dans le temps.

1.2. Principe de fonctionnement

La robinetterie est exclusivement dédiée à la toilette et aux soins d'hygiène quotidienne.

Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage prévu par le fabricant.

2 Arrivées d'eau

La robinetterie doit être raccordée au réseau d'eau potable, conformément aux règles de l'art.
Veillez à respecter scrupuleusement les réglementations et codes de plomberie propres à votre pays.
Le raccordement à l'eau froide (EF) et à l'eau chaude (EC) est requis selon la configuration du produit.

La mise en place, le nettoyage par rinçage et le contrôle de la tuyauterie et de la robinetterie doivent impérativement suivre les standards professionnels en vigueur. L'installation de robinets d'arrêt sur chaque arrivée est recommandée.

La pression d'alimentation doit être conforme à la réglementation en vigueur.

Les flexibles sont fournis.

Il appartient à l'installateur de positionner les arrivées d'eau à une distance adaptée, permettant le raccordement des flexibles sans effort mécanique, sans pliage excessif et sans mise en contrainte.

Avant l'installation définitive, raccorder les arrivées d'eau afin de vérifier la longueur nécessaire des flexibles de raccordement de la robinetterie.

INFORMATION DE SÉCURITÉ

Avant l'installation définitive, faire fonctionner la robinetterie avec de l'eau et vérifier son bon fonctionnement ainsi que l'absence de fuite.

3 Contenu du colis

- 2 mélangeurs eau chaude / eau froide
- 1 inverseur bec verseur / douchette
- 1 douchette à main en laiton massif chromé
- 1 support douchette en laiton massif chromé
- 1 bec verseur en laiton massif chromé
- 1 flexible douchette extensible chromé de 150 cm
- 1 tube pvc récupérateur d'eau
- 5 flexibles de raccordement
- 1 paire de gants
- 1 mèche de perceuse, 2 clefs Allen
- garantie de 2 ans
- normes CE

4. Entretien et garantie

4.1 Entretien

Nettoyage quotidien : Utiliser un chiffon doux (microfibre pour le chrome) avec un détergent neutre non abrasif. Proscrire les éponges récurantes, brosses dures, solvants et produits agressifs. Ne jamais gratter la surface.

Détartrage : Appliquer un nettoyant acide doux (ex. vinaigre ménager), rincer abondamment à l'eau claire et sécher soigneusement. Démontez périodiquement le mousseur, le laissez tremper dans du vinaigre ménager, rincer et remonter.

Résidus de produits : Rincer la robinetterie à l'eau claire après contact avec les produits d'hygiène (savon, shampoing) pour préserver le revêtement.

4.2 Garantie

La robinetterie bénéficie d'une garantie commerciale de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication, pannes et dysfonctionnements, sous réserve d'une utilisation conforme à la destination du produit, du respect des instructions de la présente notice et d'une installation réalisée conformément à la réglementation en vigueur et aux règles de l'art. Sont exclus de la garantie commerciale l'usure normale, les dommages résultant d'un manque d'entretien ou d'une négligence, une installation incorrecte, une utilisation inappropriée, les dommages mécaniques, le non-respect des prescriptions, et toute modification ou réparation effectuée par des personnes non autorisées.

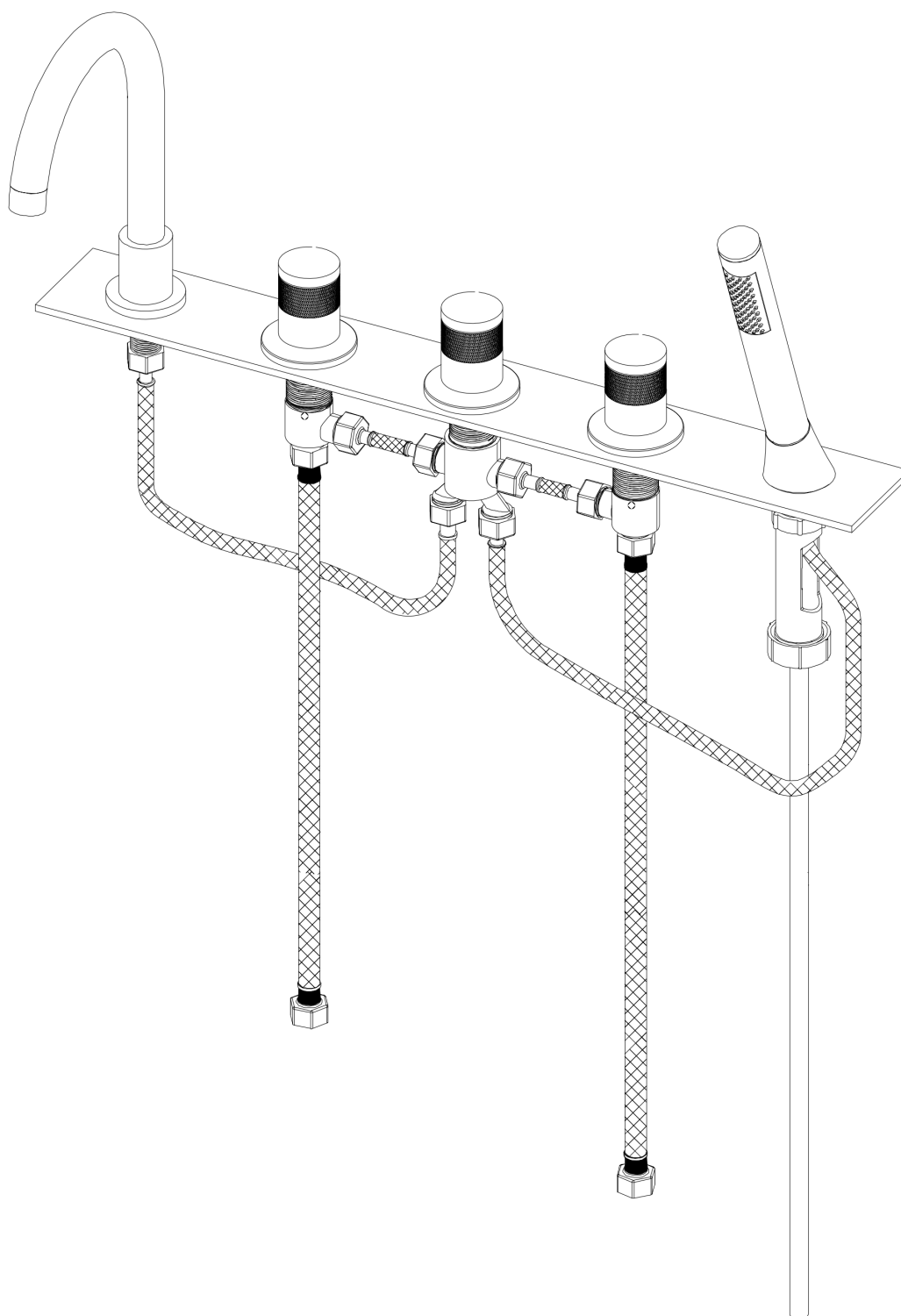
Indépendamment de la garantie commerciale, le produit bénéficie de la garantie légale de conformité et de la garantie contre les vices cachés, conformément aux dispositions légales en vigueur, notamment aux articles L.217-1 à L.217-32 du Code de la consommation et 1641 à 1649 du Code civil, ces garanties s'appliquant sans limitation par rapport à la garantie commerciale.

Toute demande de prise en charge au titre de la garantie doit être accompagnée de la facture d'achat, du numéro de série situé sous le code-barres, d'une ou plusieurs photos de la pièce défectueuse, ainsi que d'une vidéo en cas de fuite et d'une description claire du dysfonctionnement.

La prise en charge est effectuée après réception et analyse de l'ensemble de ces éléments, sous réserve d'une installation conforme à la présente notice. La garantie couvre exclusivement le remplacement des composants défectueux. Toute prestation de service ou réparation sur site est exclue.

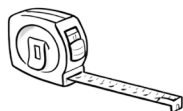
Contact SAV : +33 (0) 4 76 31 35 42 / sav@spalina.fr

INSTALLATION

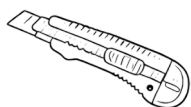


MATÉRIEL NÉCESSAIRE

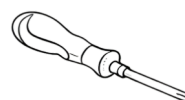
La liste des outils est donnée à titre indicatif.



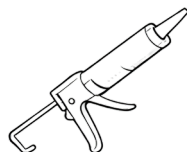
Mètre ruban



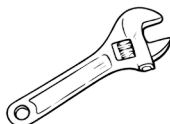
Cutter



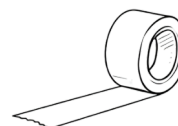
Tournevis



Mastic sanitaire



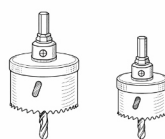
Clé à molette



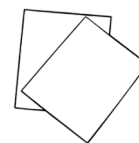
Ruban de masquage



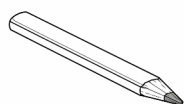
Perceuse



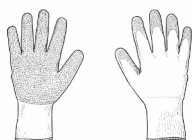
Scie cloche



Papier de verre



Crayon



Gants de protection

① Perçage de la baignoire

INFORMATION DE SÉCURITÉ

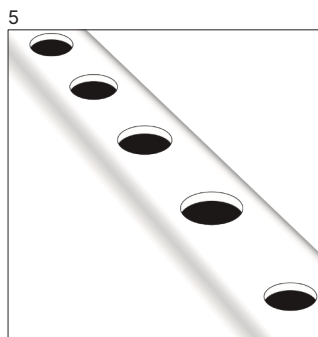
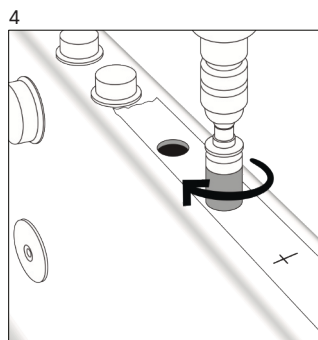
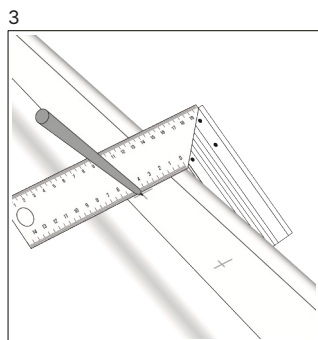
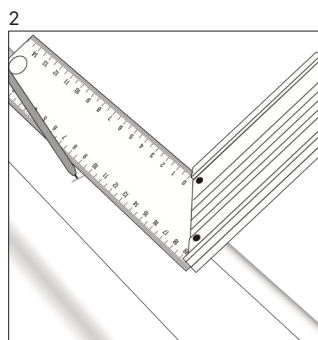
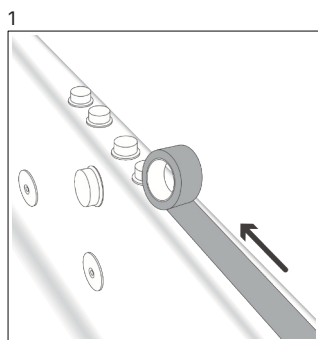


Avant tout perçage, simuler et tester la position des éléments de robinetterie avec la baignoire posée à son emplacement définitif. Vérifier les diamètres de perçage. Privilégier un emplacement en milieu de plage. Se référer au plan présent sur la dernière page, au dos de la notice.

INFORMATION DE SÉCURITÉ



Le perçage est uniquement nécessaire sur les baignoires non pré-percées. En cas de doute, contacter le Service Après Vente.



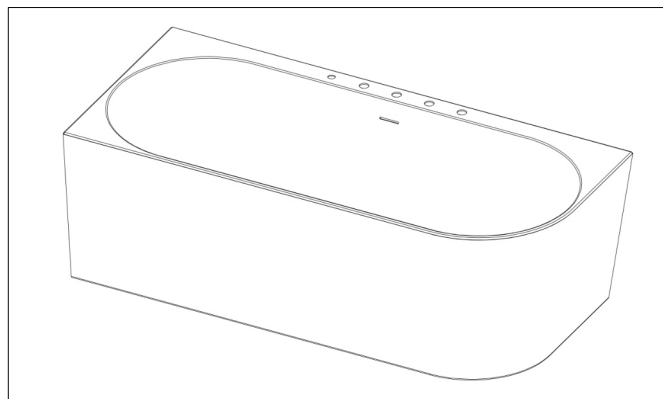
1 Poser un ruban de masquage sur la plage accueillant la robinetterie. Il permettra de repérer plus facilement les trous à percer.

2 Repérer l'emplacement de l'inverseur au centre de l'ensemble robinetterie. Marquer l'emplacement de chaque élément selon votre plan d'implantation.

3 Repérer le centre de la plage à chaque repère.

4 Percer avec une scie-cloche au diamètre adapté. Vous référer au plan en fin de notice.

5 Dépoussiérer et retirer le ruban de masquage. Nettoyer le bord de la baignoire.

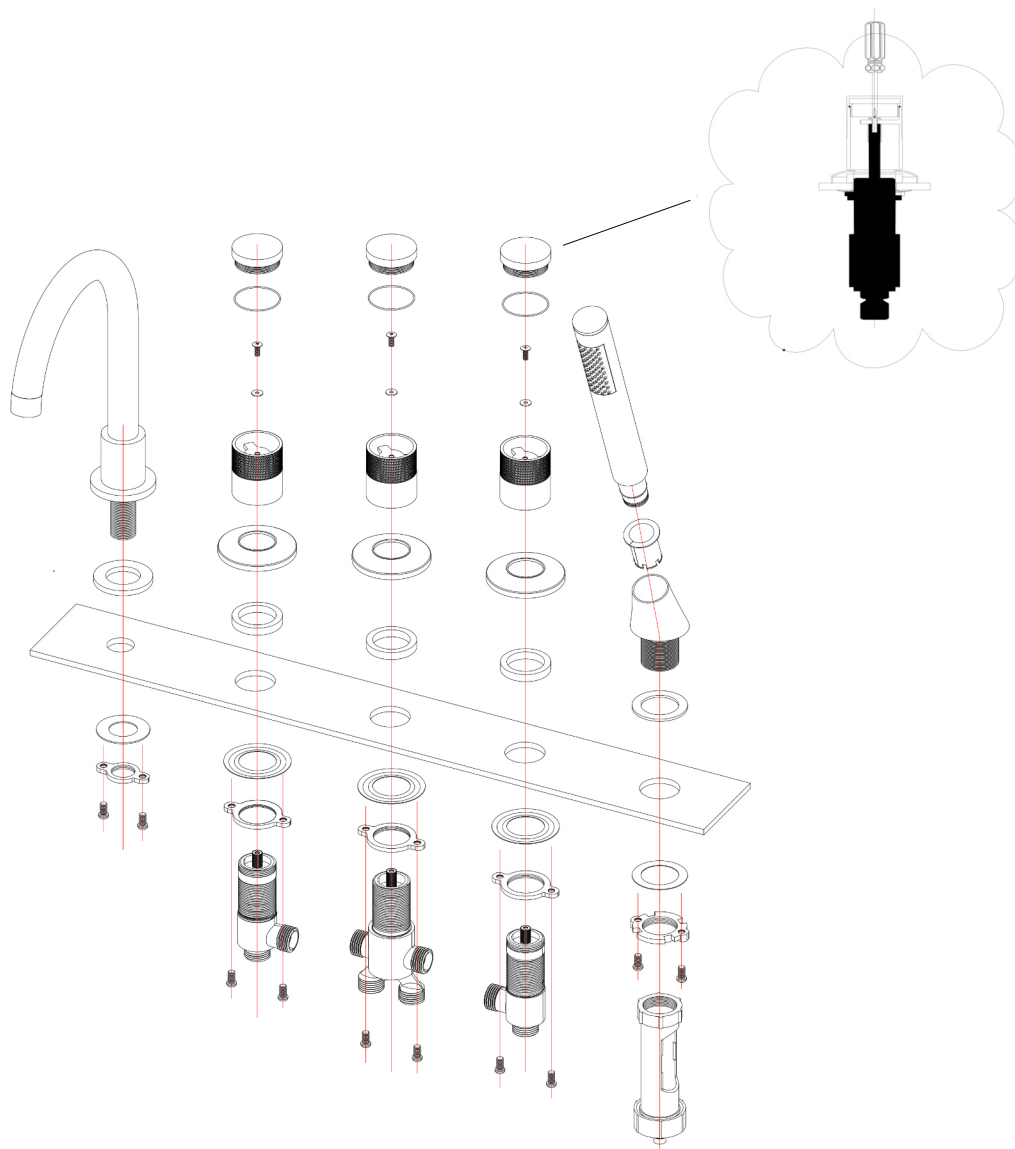


② Installation de la robinetterie

INFORMATION DE SÉCURITÉ



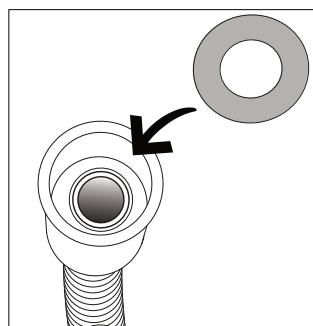
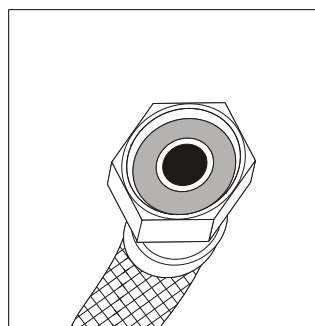
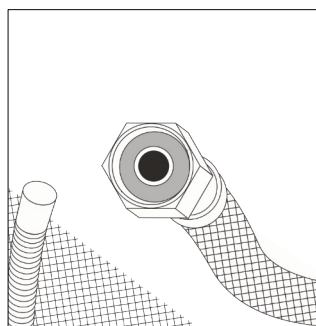
Il est recommandé de confier l'installation des arrivées d'eau et le raccordement à un professionnel qualifié.



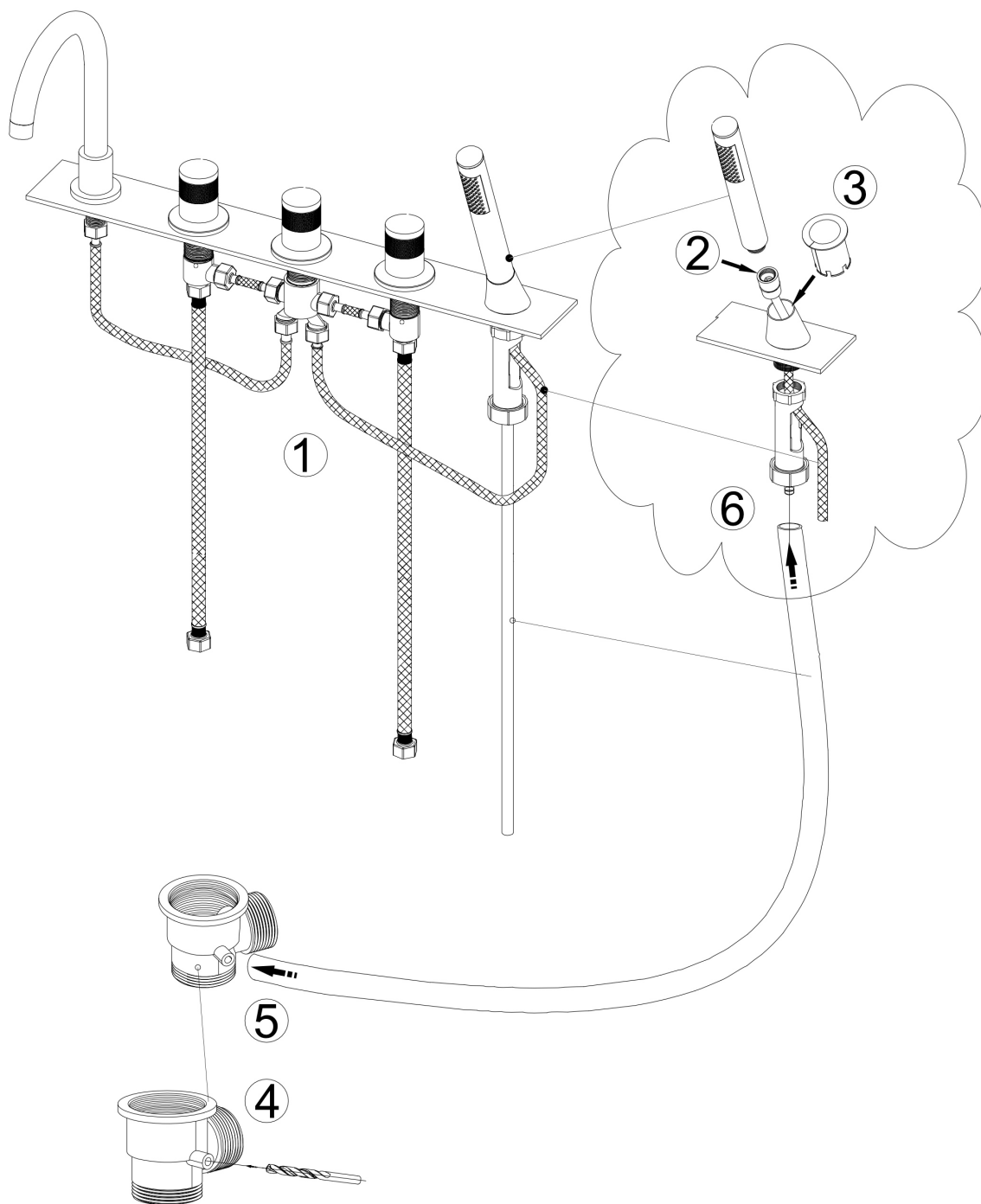
Les flexibles d'arrivée d'eau sont déjà pourvus de joint.

Les flexibles présentant un cercle noir dans le filetage sont déjà pourvus de joint.

Pour les autres, placer un joint plat avant de les visser.



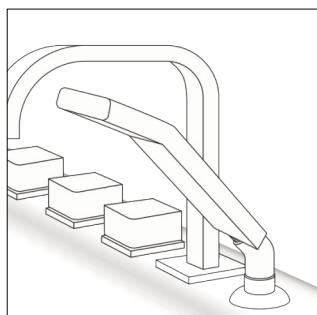
③ Installation de la douchette



Système anti-goutte

Votre douchette peut être équipée d'un coude anti-gouttes.

Celui-ci s'installe sur la plage de la baignoire. Il évite la chute de gouttes d'eau par le trou de la douchette.



SAFETY INFORMATION

Please read these instructions carefully before installation, use or servicing. Safety warnings may appear in this manual. Please follow all the relevant instructions. Keep this manual for future reference.



This symbol indicates a risk of personal injury or damage to property.

1 Overview

1.1 Acknowledgements

Thank you for choosing Kiss taps, designed to offer you comfort, safety and performance.

The 12-micron-thick chrome plating ensures that these taps retain their shine over time.

1.2. Description

The taps are intended solely for personal hygiene and daily grooming.

Any other use is not in accordance with the manufacturer's intended use.

2 Water supply

The taps and fittings must be connected to the drinking water supply in accordance with best practice.

Please ensure you strictly comply with the plumbing regulations and codes specific to your country.

Connection to cold and hot water supplies is required, depending on the product configuration.

Installation, flushing and inspection of the pipework and taps must strictly comply with current professional standards. The installation of shut-off valves on each supply line is recommended.

The supply pressure must comply with current regulations.

Hoses are supplied.

It is the installer's responsibility to position the water supply pipes at a suitable distance, allowing the hoses to be connected without mechanical strain, excessive kinking or stress.

Before final installation, connect the water supply pipes to check the required length of the hoses for connecting the taps.

SAFETY INFORMATION

Before final installation, run water through the taps and check that they are working properly and that there are no leaks.

3 Contents of the box

- 2 hot/cold water mixers
- 1 spout/hand shower diverter
- 1 chrome-plated solid brass hand shower
- 1 chrome-plated solid brass hand shower holder
- 1 chrome-plated solid brass spout
- 1 chrome-plated 150 cm extendable hand shower hose
- 1 PVC water collection pipe
- 5 connection hoses
- 1 pair of gloves
- 1 drill bit, 2 Allen keys
- 2-year warranty
- CE standards

4. Maintenance and warranty

4.1 Maintenance

Daily cleaning: Use a soft cloth (microfibre for chrome) with a mild, non-abrasive detergent. Do not use scouring pads, stiff brushes, solvents or harsh cleaning products. Never scratch the surface.

Descaling: Apply a mild acidic cleaner (e.g. household vinegar), rinse thoroughly with clean water and dry carefully. Periodically remove the aerator, soak it in household vinegar, rinse and refit.

Product residues: Rinse the taps with clean water after contact with hygiene products (soap, shampoo) to preserve the finish.

4.2 Warranty



The legal provisions indicated refer to French law, without prejudice to the laws in force in the country of purchase.

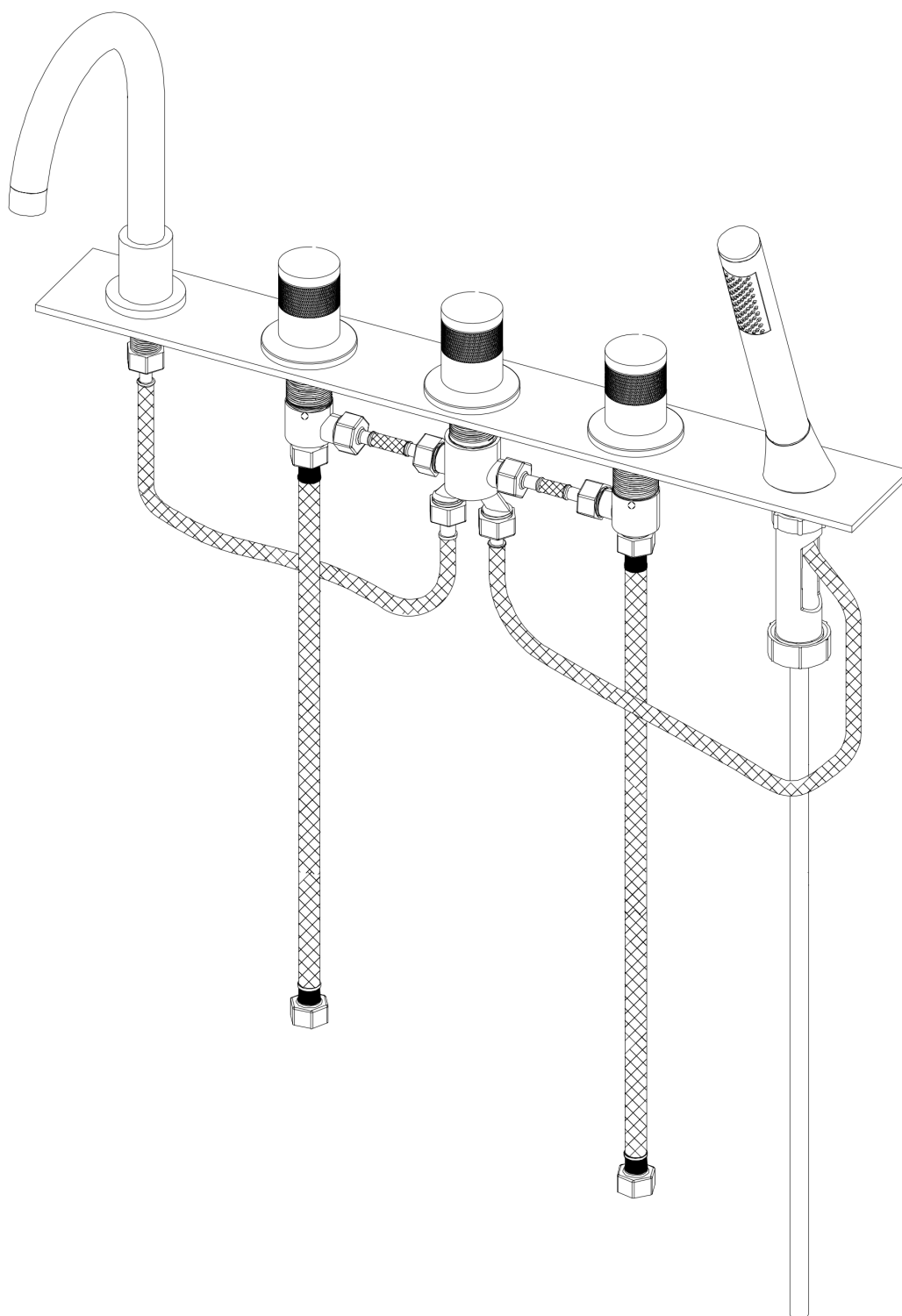
The taps and fittings are covered by a two (2)-year commercial warranty from the date of purchase. This warranty covers manufacturing defects, breakdowns and malfunctions, provided that the product is used for its intended purpose, that the instructions in this manual are followed, and that the installation is carried out in accordance with current regulations and best practice.

The following are excluded from the commercial warranty: normal wear and tear, damage resulting from a lack of maintenance or negligence, incorrect installation, improper use, mechanical damage, failure to comply with instructions, and any modification or repair carried out by unauthorised persons. Irrespective of the commercial warranty, the product is covered by the statutory warranty of conformity and the warranty against hidden defects, in accordance with the legal provisions in force, in particular Articles L.217-1 to L.217-32 of the French Consumer Code and Articles 1641 to 1649 of the French Civil Code; these warranties apply without limitation in relation to the commercial warranty.

All claims under the warranty must be accompanied by the purchase invoice, the serial number located beneath the barcode, one or more photos of the faulty part, a video in the event of a leak, and a clear description of the fault. The warranty will apply once all these items have been received and analysed, provided that the product has been installed in accordance with these instructions. The warranty covers exclusively the replacement of faulty components. Any on-site servicing or repairs are excluded.

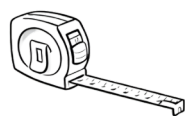
Customer service : +33 (0) 4 76 31 35 42 / sav@spalina.fr

INSTALLATION

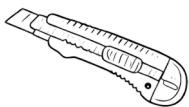


TOOLS REQUIRED

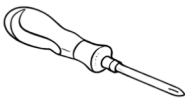
The list of tools is provided for guidance only.



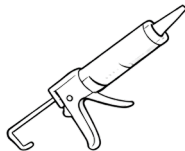
Tape measure



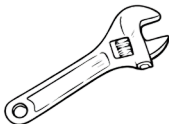
Cutter



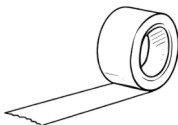
Screwdriver



Sanitary sealant



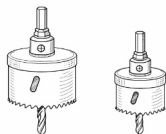
Adjustable spanner



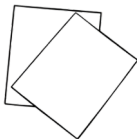
Masking tape



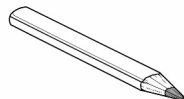
Drill



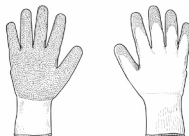
Hole saw



Sandpaper



Pencil



Protective gloves

1 Drilling the bathtub

SAFETY INFORMATION

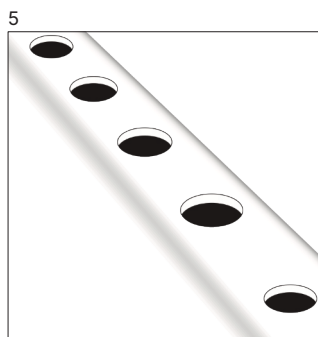
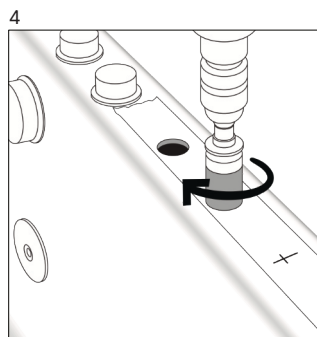
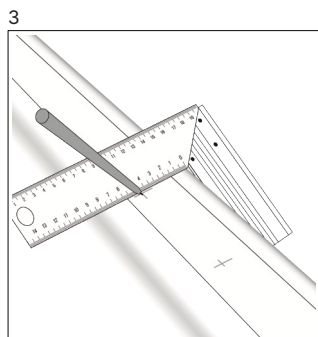
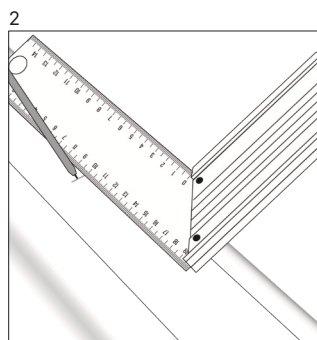
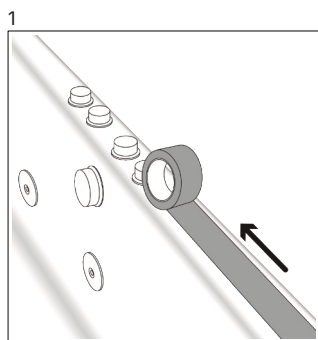


Before drilling any holes, mark out and test the position of the fittings with the bath in its final position. Check the drill hole diameters. Choose a position in the centre of the bath. Please refer to the diagram on the last page, at the back of the instructions.

SAFETY INFORMATION



Drilling is only necessary for bathtubs that have not been pre-drilled. If in doubt, please contact Customer Services.



1 Apply a strip of masking tape to the surface where the taps are to be fitted. This will make it easier to locate the holes to be drilled.

2 Locate the centre of the diverter valve within the tap assembly. Mark the position of each component according to your layout plan.

3 Mark the centre of the surface at each point.

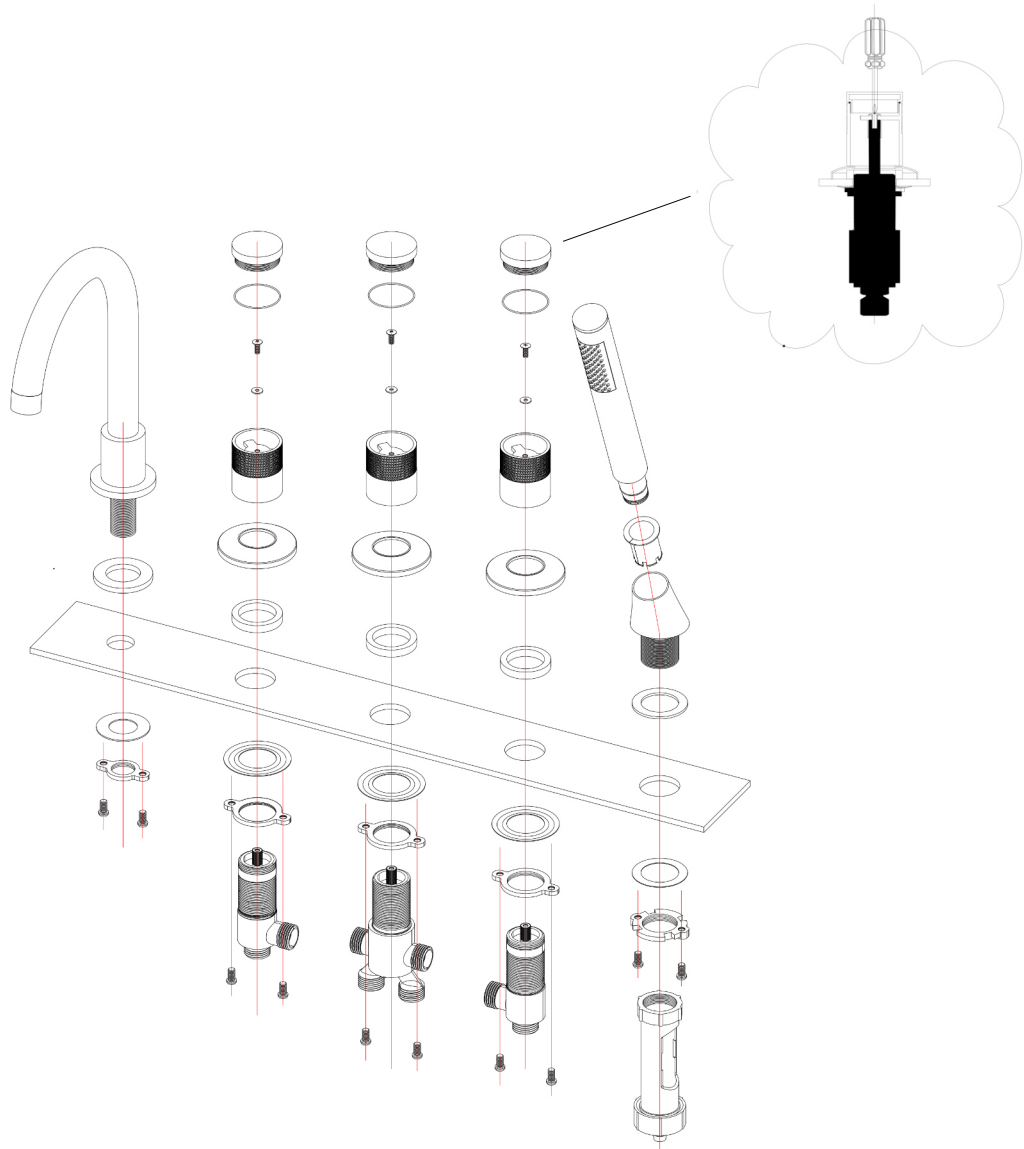
4 Cut a hole using a hole saw of the appropriate diameter. Please refer to the diagram at the end of this instruction leaflet.

5 Remove any dust and take off the masking tape. Clean the edge of the bath.

② Fitting the taps

SAFETY INFORMATION

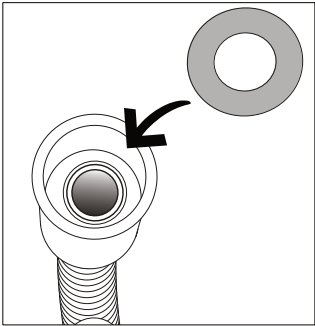
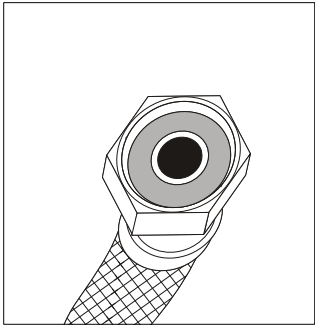
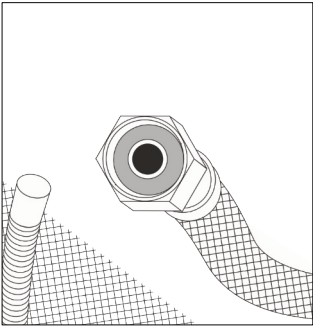
 It is recommended that you have a qualified professional carry out the installation of the water supply pipes and the connection.



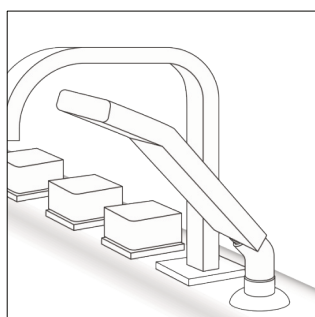
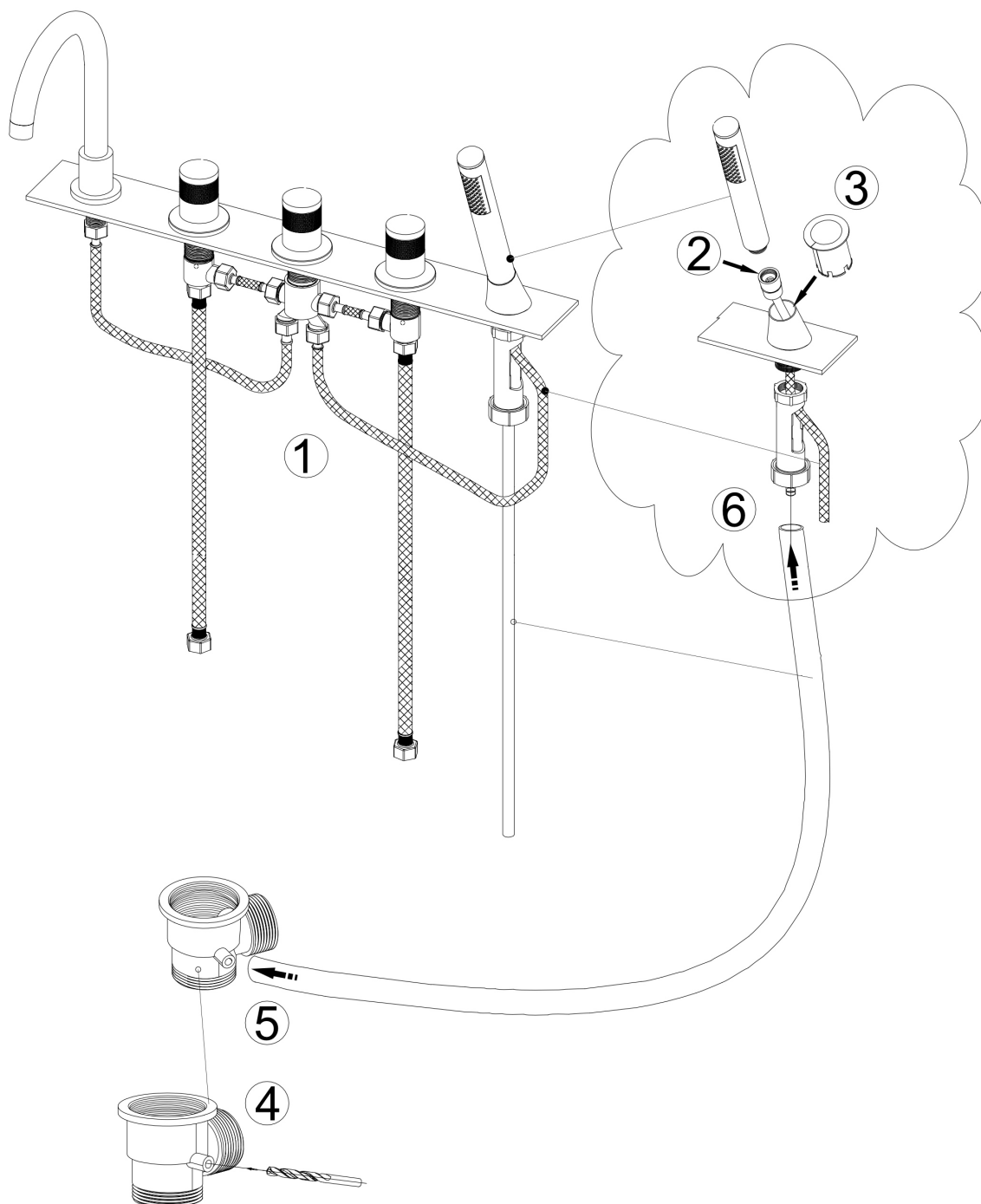
The water inlet hoses are already fitted with seals.

Hoses with a black ring in the thread are already fitted with a seal.

For the others, place a flat gasket in place before screwing them in.



③ Installation of the hand shower



Anti-drip system

Your hand shower may be fitted with an anti-drip elbow.

This is fitted to the bath rim. It prevents water droplets from falling through the hole in the hand shower.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di procedere all'installazione, all'uso o a qualsiasi intervento. Nel presente manuale potrebbero essere riportate alcune avvertenze di sicurezza. Attenersi a tutte le avvertenze indicate. Conservare il presente manuale per consultazioni future.



Questo simbolo indica il rischio di lesioni personali o danni materiali.

1 Presentazione

1.1 Ringraziamenti

Vi ringraziamo per aver scelto la rubinetteria Kiss, progettata per offrirvi comfort, sicurezza e prestazioni.

Lo strato di cromo, dello spessore di 12 micron, permette di mantenere intatta nel tempo la lucentezza di questa rubinetteria.

1.2. Descrizione

La rubinetteria è destinata esclusivamente all'igiene personale e alla cura quotidiana.

Qualsiasi altro utilizzo non è conforme all'uso previsto dal produttore.

2 Attacchi dell'acqua

La rubinetteria deve essere collegata alla rete idrica potabile, secondo le regole dell'arte.

Assicurarsi di rispettare scrupolosamente le normative e i codici idraulici vigenti nel proprio Paese.

Il collegamento all'acqua fredda (EF) e all'acqua calda (EC) è necessario a seconda della configurazione del prodotto.

L'installazione, il risciacquo e il controllo delle tubazioni e della rubinetteria devono seguire rigorosamente gli standard professionali in vigore. Si raccomanda l'installazione di rubinetti di arresto su ciascuna presa d'acqua.

La pressione di alimentazione deve essere conforme alla normativa vigente.

I tubi flessibili sono in dotazione.

Spetta all'installatore posizionare le prese d'acqua a una distanza adeguata, in modo da consentire il collegamento dei tubi flessibili senza sforzo meccanico, senza piegature eccessive e senza sollecitazioni.

Prima dell'installazione definitiva, collegare le prese d'acqua per verificare la lunghezza necessaria dei tubi flessibili di collegamento della rubinetteria.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Prima dell'installazione definitiva, far funzionare la rubinetteria con acqua e verificarne il corretto funzionamento e l'assenza di perdite.

3 Contenuto della confezione

- 2 miscelatori acqua calda/acqua fredda
- 1 deviatore rubinetto/doccetta
- 1 doccetta manuale in ottone massiccio cromato
- 1 supporto per doccetta in ottone massiccio cromato
- 1 bocca di erogazione
- 1 tubo flessibile estensibile cromato da 150 cm
- 1 tubo in PVC per il recupero dell'acqua
- 5 tubi flessibili di collegamento
- 1 paio di guanti
- 1 punta da trapano, 2 chiavi a brugola
- garanzia di 2 anni
- norme CE

4. Manutenzione e garanzia

4.1 Manutenzione

Pulizia quotidiana: utilizzare un panno morbido (in microfibra per il cromo) con un detergente neutro non abrasivo. Evitare spugne abrasive, spazzole rigide, solventi e prodotti aggressivi. Non graffiare mai la superficie. Rimozione del calcare: applicare un detergente acido delicato (ad es. aceto da cucina), risciacquare abbondantemente con acqua pulita e asciugare accuratamente. Smontare periodicamente l'aeratore, lasciarlo in ammollo nell'aceto da cucina, risciacquarlo e rimontarlo.

Residui di prodotti: sciacquare la rubinetteria con acqua pulita dopo il contatto con prodotti per l'igiene (sapone, shampoo) per preservarne il rivestimento.

4.2 Garanzia



Le disposizioni legali indicate fanno riferimento al diritto francese, fatto salvo il diritto vigente nel paese d'acquisto.

La rubinetteria è coperta da una garanzia commerciale di due (2) anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia copre i difetti di fabbricazione, i guasti e i malfunzionamenti, a condizione che il prodotto sia stato utilizzato in modo conforme alla sua destinazione d'uso, che siano state rispettate le istruzioni contenute nel presente manuale e che l'installazione sia stata eseguita in conformità alla normativa vigente e alle regole dell'arte.

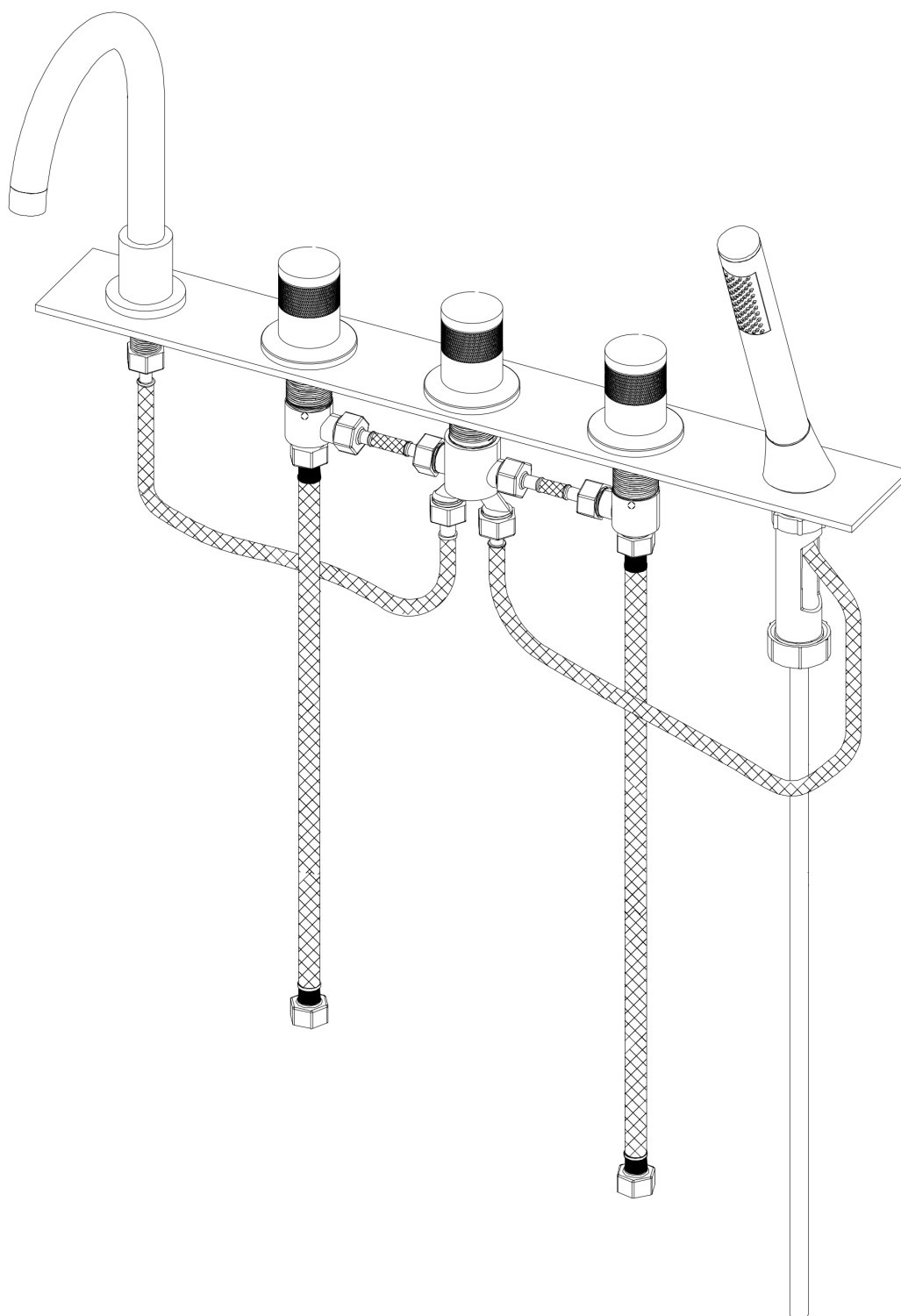
Sono esclusi dalla garanzia commerciale la normale usura, i danni derivanti da mancata manutenzione o negligenza, un'installazione non corretta, un uso improprio, i danni meccanici, il mancato rispetto delle prescrizioni e qualsiasi modifica o riparazione effettuata da persone non autorizzate. Indipendentemente dalla garanzia commerciale, il prodotto è coperto dalla garanzia legale di conformità e dalla garanzia contro i vizi occulti, in conformità alle disposizioni di legge vigenti, in particolare agli articoli da L.217-1 a L.217-32 del Codice del consumo e da 1641 a 1649 del Codice civile; tali garanzie si applicano senza alcuna limitazione rispetto alla garanzia commerciale.

Ogni richiesta di intervento in garanzia deve essere corredata della fattura di acquisto, del numero di serie riportato sotto il codice a barre, di una o più foto del componente difettoso, nonché di un video in caso di perdita e di una chiara descrizione del malfunzionamento.

L'intervento in garanzia viene effettuato dopo il ricevimento e l'analisi di tutti questi elementi, a condizione che l'installazione sia conforme alle presenti istruzioni. La garanzia copre esclusivamente la sostituzione dei componenti difettosi. Sono esclusi qualsiasi servizio di assistenza o riparazione in loco.

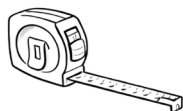
Assistenza : +33 (0) 4 76 31 35 42 / sav@spalina.fr

INSTALLAZIONE



MATERIALE NECESSARIO

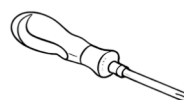
L'elenco degli strumenti è fornito a titolo indicativo.



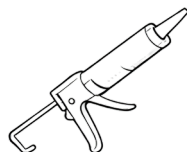
Metro a nastro



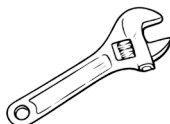
Cutter



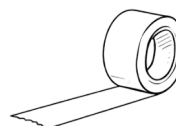
Cacciavite



Sigillante per sanitari



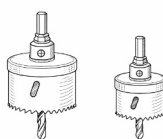
Chiave inglese
regolabile



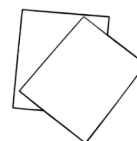
Nastro di mascheratura



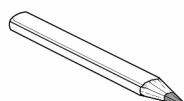
Trapano



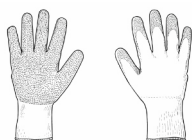
Sega a tazza



Carta abrasiva



Matita



Guanti di protezione

① Foratura della vasca da bagno

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



Prima di procedere con qualsiasi foratura, simulare e verificare la posizione della rubinetteria con la vasca già posizionata nella sua sede definitiva.

Prediligere una posizione al centro della vasca. Controllare i diametri dei fori.

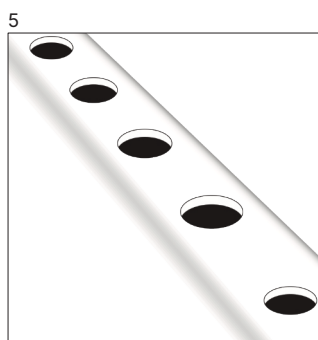
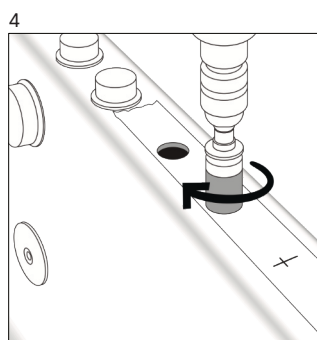
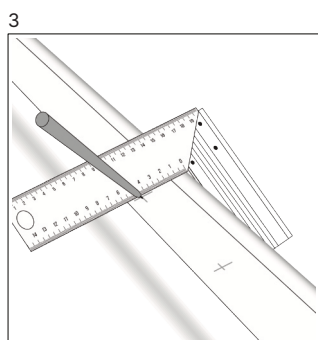
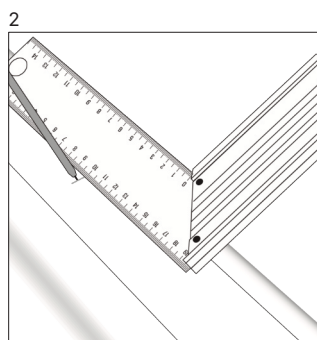
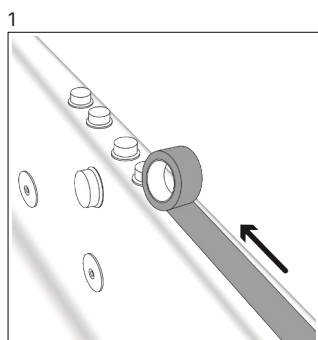
Fare riferimento allo schema riportato nell'ultima pagina, sul retro del manuale.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



La foratura è necessaria solo sulle vasche da bagno non preforate.

In caso di dubbi, contattare il Servizio Post-Vendita.



1 Applicare del nastro adesivo di mascheratura sulla superficie su cui verrà installata la rubinetteria. Questo vi consentirà di individuare più facilmente i fori da praticare.

2 Individuare la posizione del deviatore al centro del gruppo rubinetteria. Segnare la posizione di ciascun elemento in base al vostro schema di installazione.

3 Individuare il centro della superficie in corrispondenza di ciascun segno.

4 Forare con una sega a tazza del diametro adeguato. Fare riferimento al disegno riportato alla fine delle istruzioni.

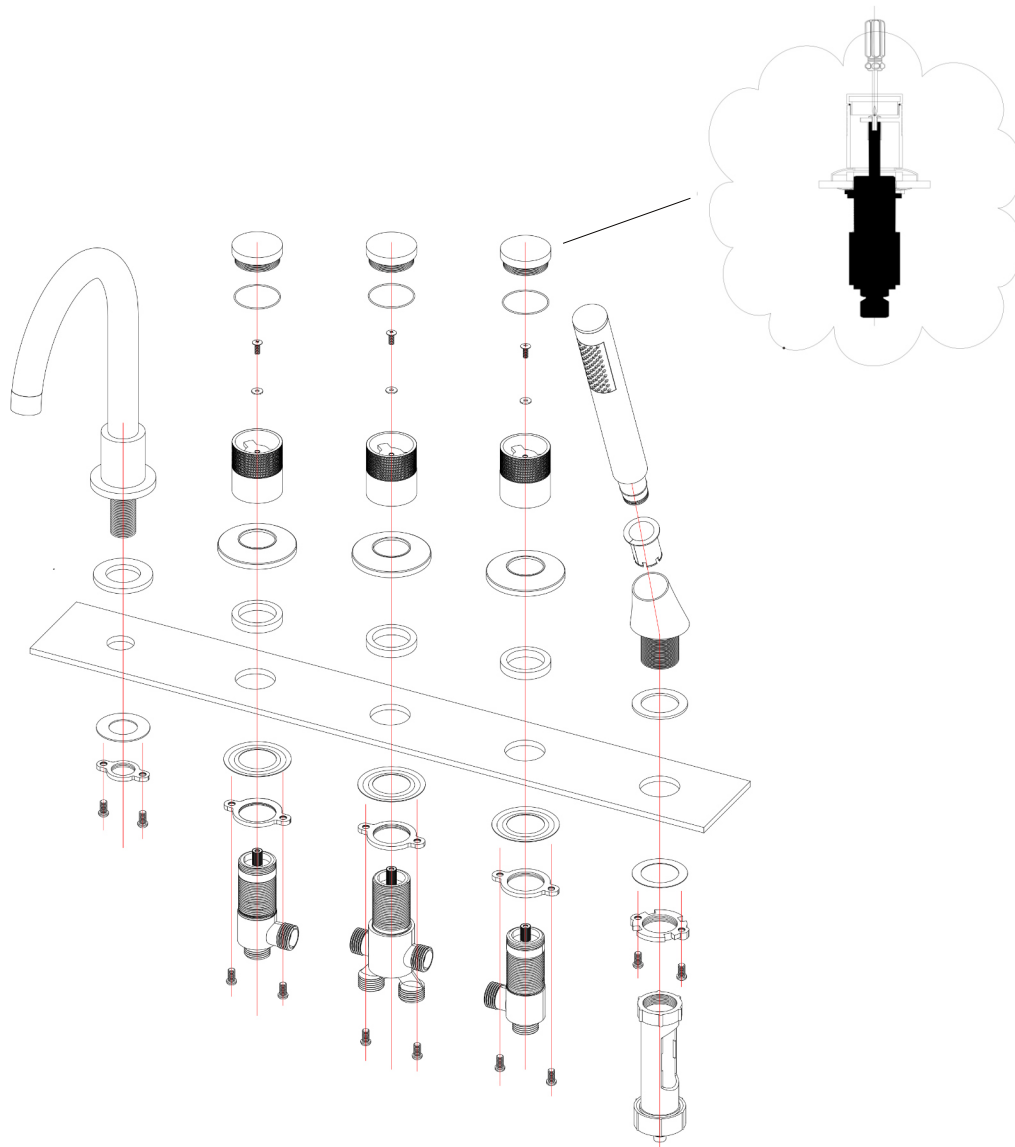
5 Rimuovere la polvere e togliere il nastro adesivo. Pulire il bordo della vasca.

② Installazione della rubinetteria

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



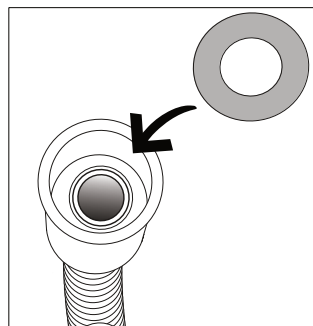
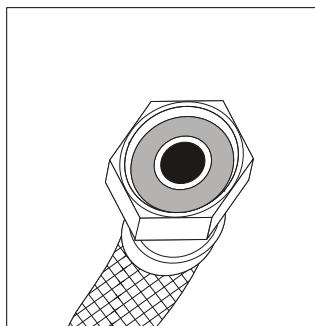
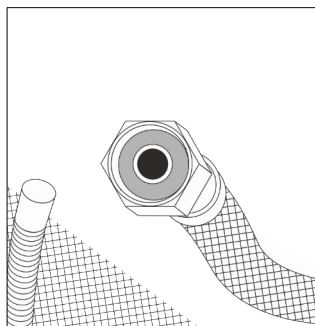
Si raccomanda di affidare l'installazione delle tubazioni di alimentazione dell'acqua e l'allacciamento a un professionista qualificato.



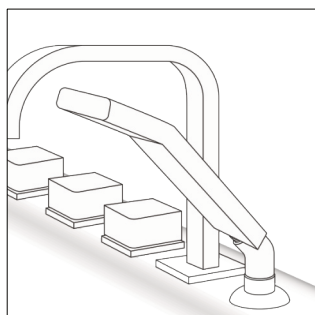
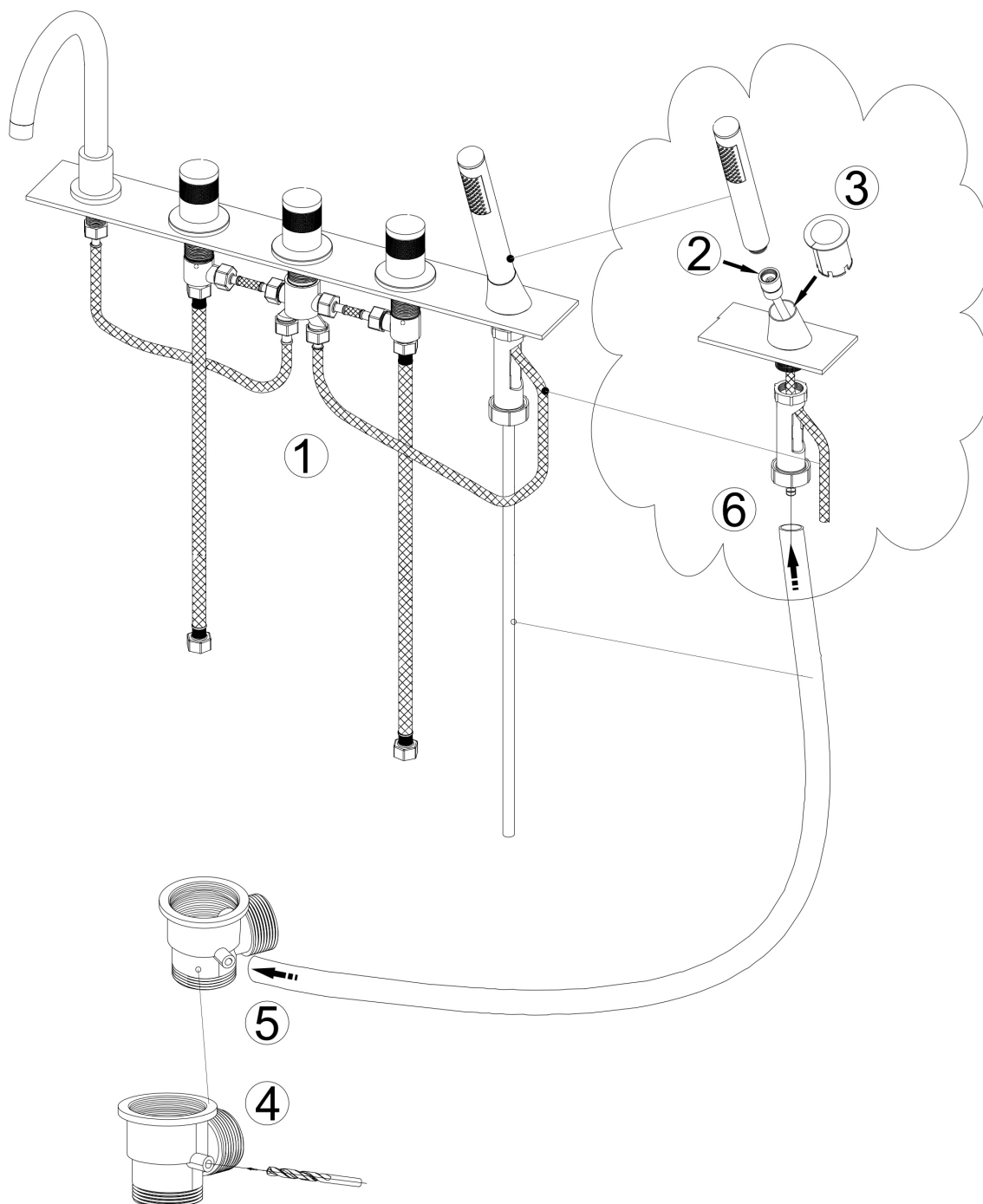
I tubi flessibili di alimentazione dell'acqua sono già dotati di guarnizione.

I tubi flessibili che presentano un cerchio nero nella filettatura sono già dotati di guarnizione.

Per gli altri, posizionare una guarnizione piatta prima di avvitarli.



③ Installazione della doccetta



Sistema antigoccia

La vostra doccetta può essere dotata di un raccordo antigoccia.

Questo si installa sul bordo della vasca da bagno. Impedisce che le gocce d'acqua fuoriescano dal foro della doccetta.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea atentamente estas instrucciones antes de proceder a la instalación, el uso o cualquier intervención. En este manual pueden aparecer mensajes de seguridad. Respete todos los mensajes relacionados. Conserve este manual para consultarlo más adelante.



Este símbolo indica que existe riesgo de lesiones personales o daños materiales.

1 Presentación

1.1 Agradecimientos

Le agradecemos que haya elegido la grifería Kiss, diseñada para ofrecerle comodidad, seguridad y rendimiento.

El cromo, con un espesor de 12 micras, permite que el brillo de esta grifería se mantenga intacto con el paso del tiempo.

1.2. Descripción

La grifería está destinada exclusivamente al aseo y a los cuidados de higiene diarios.

Cualquier otro uso no se ajusta al uso previsto por el fabricante.

2 Entradas de agua

La grifería debe conectarse a la red de agua potable, de acuerdo con las normas técnicas vigentes.

Asegúrese de cumplir escrupulosamente la normativa y los códigos de fontanería propios de su país.

La conexión al agua fría y al agua caliente es necesaria en función de la configuración del producto.

La instalación, el lavado de enjuague y la comprobación de las tuberías y la grifería deben realizarse obligatoriamente de acuerdo con las normas profesionales vigentes. Se recomienda instalar válvulas de cierre en cada toma de agua.

La presión de alimentación debe cumplir con la normativa vigente.

Las mangueras se suministran incluidas.

Es responsabilidad del instalador colocar las tomas de agua a una distancia adecuada, que permita la conexión de las mangueras sin esfuerzo mecánico, sin dobleces excesivos y sin tensiones.

Antes de la instalación definitiva, conecte las tomas de agua para comprobar la longitud necesaria de las mangueras de conexión de la grifería.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Antes de la instalación definitiva, haga funcionar la grifería con agua y compruebe que funciona correctamente y que no hay fugas.

3 Contenido del paquete

- 2 mezcladores de agua caliente y fría
- 1 desviador caño/ducha de mano
- 1 ducha de mano de latón macizo cromado
- 1 soporte para ducha de latón macizo cromado
- 1 caño de llenado en latón macizo cromado
- 1 manguera extensible para ducha cromada de 150 cm
- 1 tubo de PVC para recogida de agua
- 5 mangueras de conexión
- 1 par de guantes
- 1 broca para taladro, 2 llaves Allen
- garantía de 2 años
- normas CE

4. Mantenimiento y garantía

4.1 Mantenimiento

Limpieza diaria: Utilizar un paño suave (de microfibra para el cromo) con un detergente neutro no abrasivo. Evitar las esponjas abrasivas, los cepillos duros, los disolventes y los productos agresivos. No rascar nunca la superficie. Descalcificación: Aplicar un limpiador ácido suave (por ejemplo, vinagre doméstico), aclarar abundantemente con agua limpia y secar con cuidado.

Desmontar periódicamente el aireador, déjalo en remojo en vinagre doméstico, acláralo y vuelve a montarlo. Residuos de productos: Enjuagar la grifería con agua limpia tras el contacto con productos de higiene (jabón, champú) para preservar el revestimiento.

4.2 Garantía



Las disposiciones legales indicadas se refieren al derecho francés, sin perjuicio del derecho vigente en el país de compra.

La grifería cuenta con una garantía comercial de dos (2) años a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre los defectos de fabricación, averías y fallos de funcionamiento, siempre que el producto se utilice de acuerdo con su finalidad, se respeten las instrucciones del presente manual y la instalación se haya realizado de conformidad con la normativa vigente y las buenas prácticas del sector. Quedan excluidos de la garantía comercial el desgaste normal, los daños derivados de la falta de mantenimiento o de negligencia, una instalación incorrecta, un uso inadecuado, los daños mecánicos, el incumplimiento de las instrucciones y cualquier modificación o reparación realizada por personas no autorizadas.

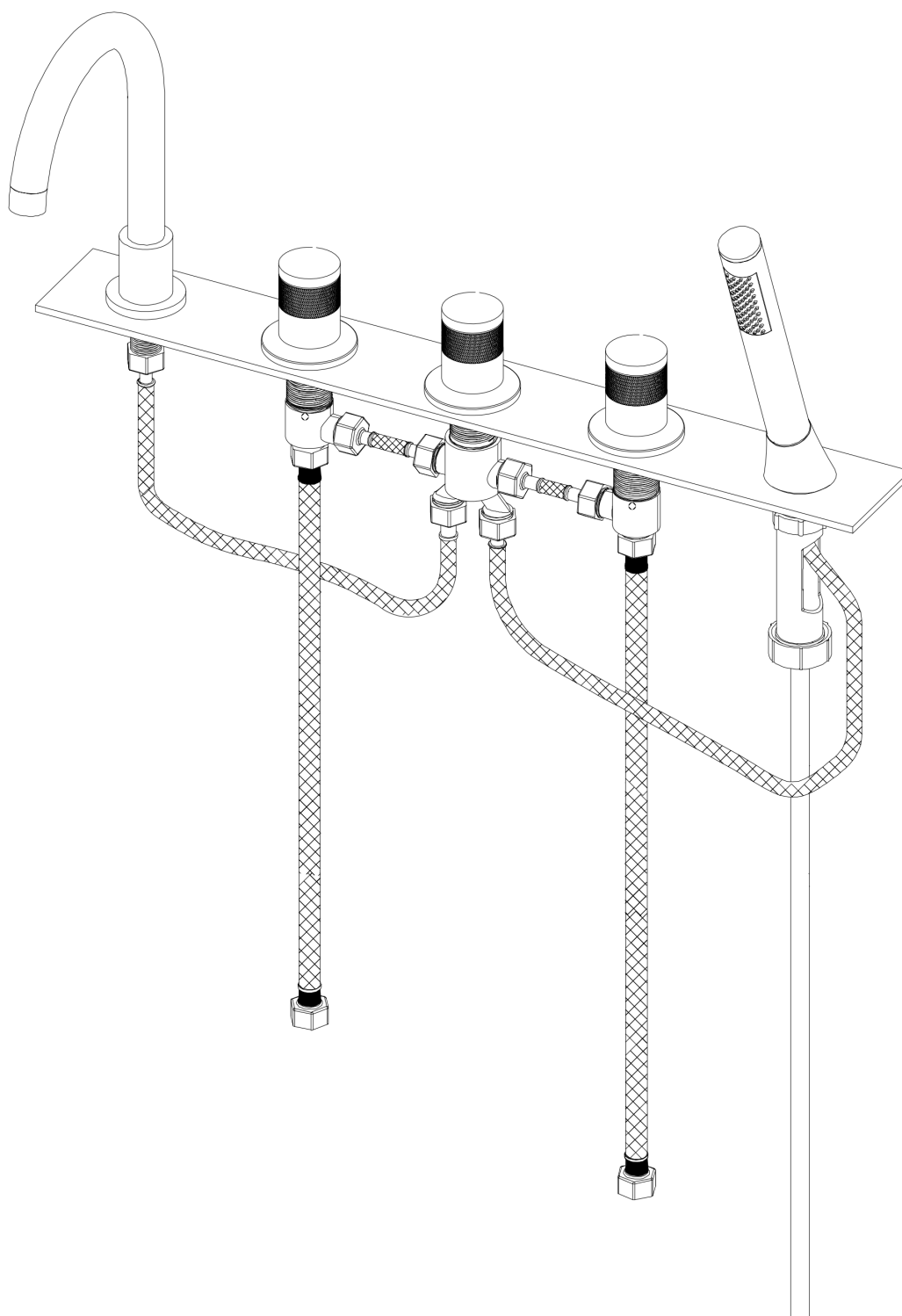
Independientemente de la garantía comercial, el producto está cubierto por la garantía legal de conformidad y la garantía contra vicios ocultos, de conformidad con las disposiciones legales vigentes, en particular los artículos L.217-1 a L.217-32 del Código del Consumo y los artículos 1641 a 1649 del Código Civil, aplicándose dichas garantías sin limitación alguna respecto a la garantía comercial.

Toda solicitud de intervención en virtud de la garantía deberá ir acompañada de la factura de compra, el número de serie situado debajo del código de barras, una o varias fotografías de la pieza defectuosa, así como un vídeo en caso de fuga y una descripción clara del fallo de funcionamiento.

La cobertura se aplicará tras la recepción y el análisis de todos estos elementos, siempre que la instalación se haya realizado de conformidad con las instrucciones del presente manual. La garantía cubre exclusivamente la sustitución de los componentes defectuosos. Quedan excluidos cualquier servicio técnico o reparación in situ.

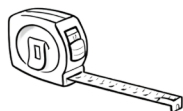
Asistencia : +33 (0) 4 76 31 35 42 / sav@spalina.fr

INSTALACIÓN

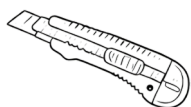


MATERIAL NECESARIO

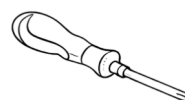
La lista de herramientas se ofrece a título orientativo.



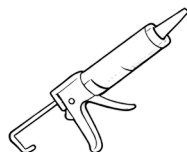
Cinta métrica



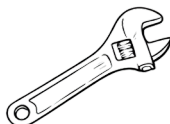
Cortador



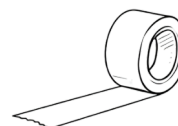
Destornillador



Sellador sanitario



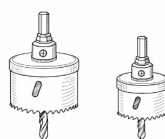
Llave ajustable



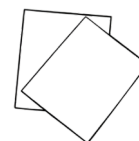
Cinta de enmascarar/
carrocero



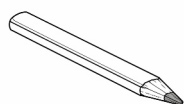
Taladro



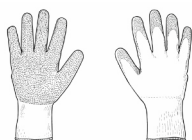
Sierra de corona



Papel de lija



Lápiz



Guantes de protección

1 Taladrado de la bañera

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

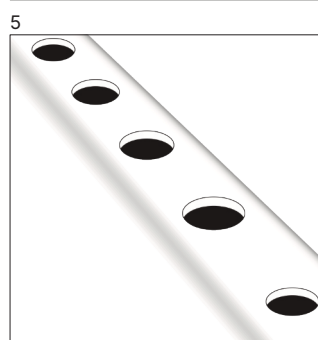
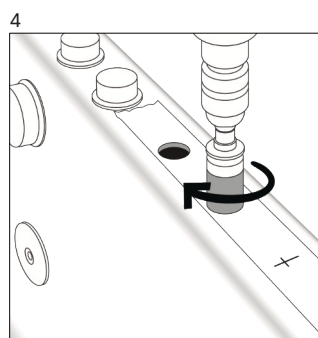
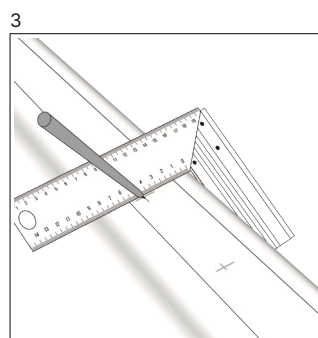
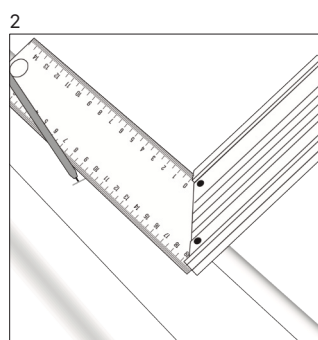
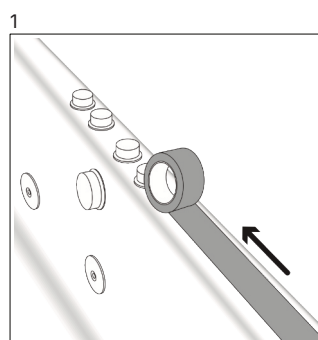


Antes de realizar cualquier taladrado, simular y comprobar la posición de los elementos de grifería con la bañera colocada en su ubicación definitiva.
Optar por una ubicación en el centro de la zona de baño. Comprobar los diámetros de los orificios.
Consultar el plano que figura en la última página, en el reverso del manual.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



Solo es necesario taladrar en las bañeras que no vengan con orificios preperforados.
En caso de duda, ponte en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.



1 Colocar una cinta de enmascarar en la superficie donde se instalarán los grifos. Esto te permitirá localizar más fácilmente los agujeros que hay que taladrar.

2 Localizar la posición del desviador en el centro del conjunto de grifería. Marcar la ubicación de cada elemento según tu plano de instalación.

3 Localizar el centro de la superficie en cada marca.

4. Realizar el taladro con una sierra de corona del diámetro adecuado. Consultar el plano que figura al final de las instrucciones.

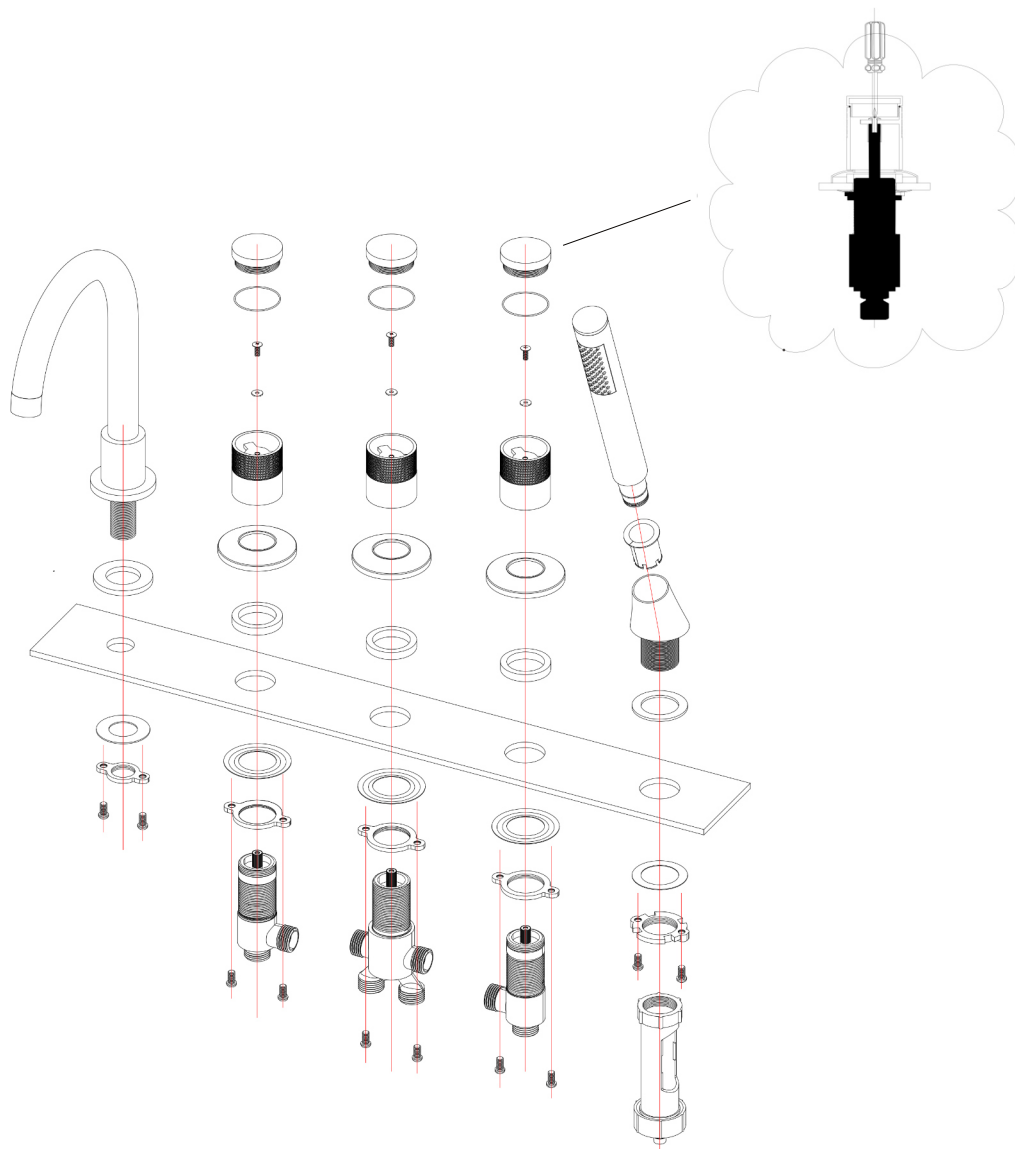
5 Limpiar el polvo y retire la cinta de enmascarar. Limpiar el borde de la bañera.

2 Instalación de la grifería

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



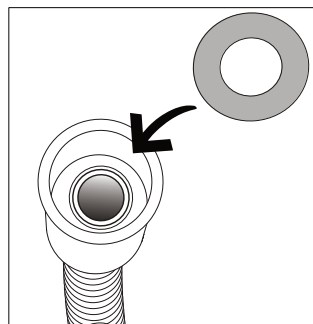
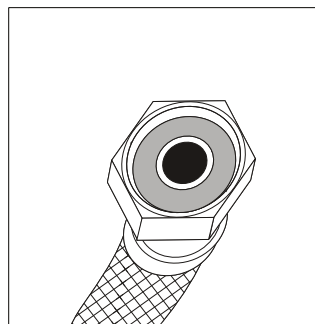
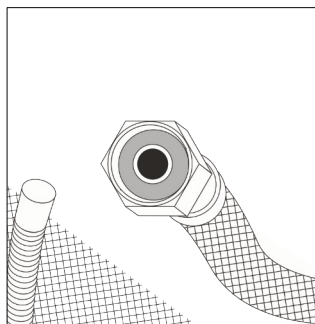
Se recomienda encargar la instalación de las tomas de agua y la conexión a un profesional cualificado.



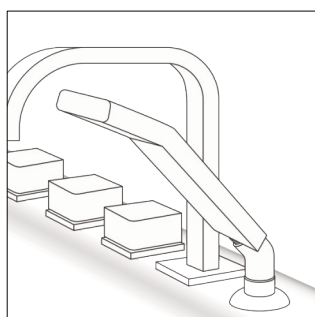
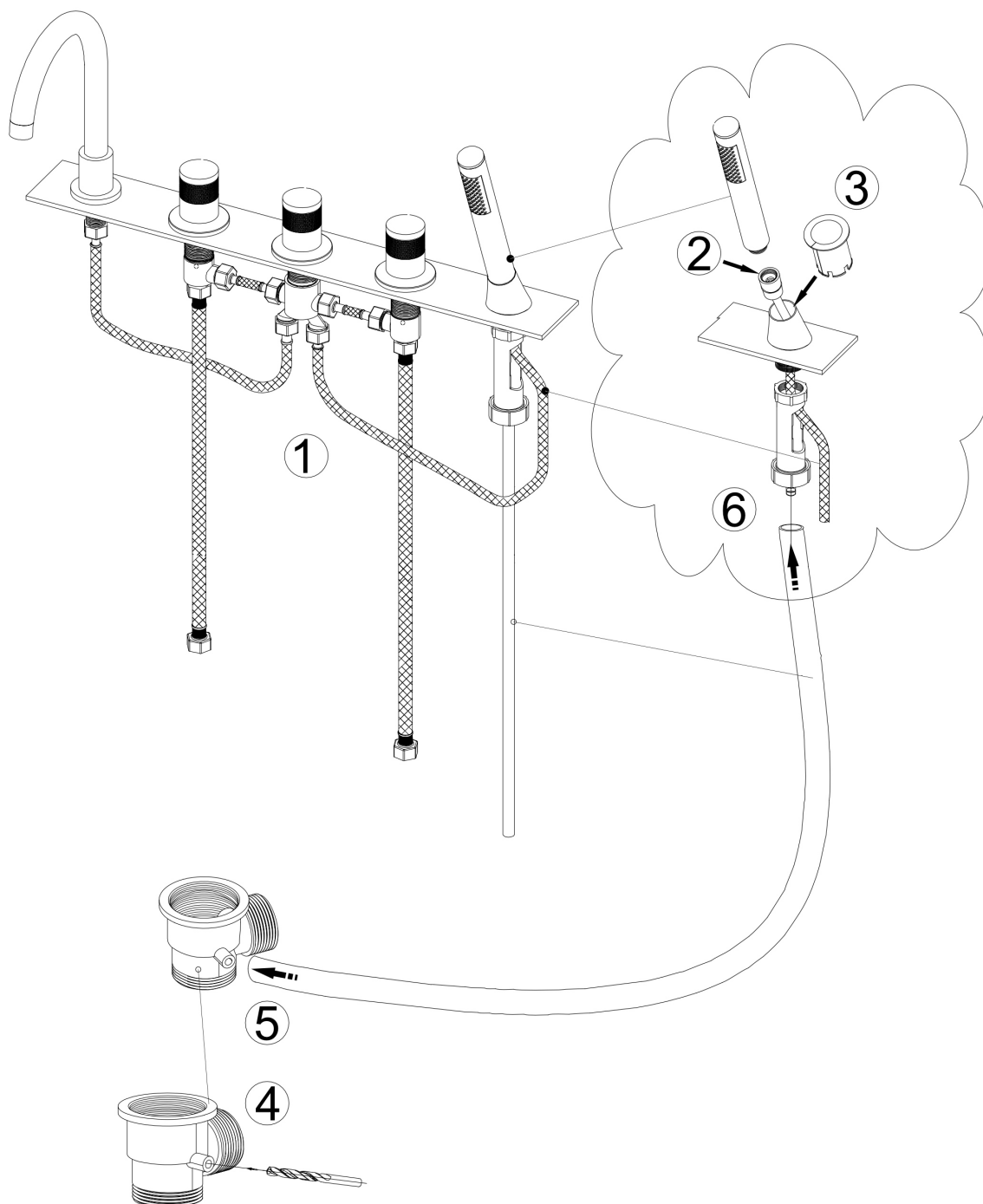
Las mangueras de entrada de agua ya vienen provistas de junta.

Las mangueras que presentan un círculo negro en la rosca ya llevan la junta incorporada.

En los demás casos, coloca una junta plana antes de atornillarlos.



③ Instalación de la ducha de mano



Sistema antigoteo

Tu ducha de mano puede estar equipada con un codo antigoteo.

Este se instala en el borde de la bañera. Evita que caigan gotas de agua por el orificio de la ducha de mano.

AVISO DE SEGURANÇA

Leia atentamente estas instruções antes de qualquer instalação, utilização ou intervenção. Podem aparecer mensagens de segurança neste manual. Respeite todas as mensagens relacionadas. Guarde este manual para consulta futura.



Este símbolo indica o risco de ferimentos ou danos materiais.

1 Apresentação

1.1 Agradecimento

Agradecemos por ter escolhido a torneira Kiss, concebida para lhe proporcionar conforto, segurança e desempenho.

O cromo com uma espessura de 12 microns permite manter o brilho desta torneira intacto ao longo do tempo.

1.2. Princípio de funcionamento

A torneira destina-se exclusivamente à higiene pessoal e aos cuidados de higiene diários.

Qualquer outra utilização não está em conformidade com a finalidade prevista pelo fabricante.

2 Ligações de água

A torneira deve ser ligada à rede de água potável, de acordo com as regras da arte. Certifique-se de que cumpre rigorosamente os regulamentos e códigos de canalização específicos do seu país.

A ligação à água fria (EF) e à água quente (EC) é necessária, consoante a configuração do produto.

A montagem, a limpeza por enxaguamento e a verificação da tubagem e da torneira devem seguir obrigatoriamente as normas profissionais em vigor. Recomenda-se a instalação de torneiras de corte em cada entrada de água.

A pressão de alimentação deve estar em conformidade com a regulamentação em vigor.

As mangueiras são fornecidas.

Cabe ao instalador posicionar as entradas de água a uma distância adequada, permitindo a ligação das mangueiras sem esforço mecânico, sem dobras excessivas e sem tensão.

Antes da instalação definitiva, ligue as entradas de água para verificar o comprimento necessário das mangueiras de ligação da torneira.

AVISO DE SEGURANÇA

Antes da instalação definitiva, ligue a torneira com água e verifique se funciona corretamente e se não há fugas.

3 Conteúdo da embalagem

- 2 misturadores de água quente/água fria
- 1 seletor bica/chuveiro de mão
- 1 chuveiro de mão em latão maciço cromado
- 1 suporte para chuveiro de mão em latão maciço cromado
- 1 bica em latão maciço cromado
- 1 mangueira extensível para chuveiro de mão cromada de 150 cm
- 1 tubo de PVC para recolha de água
- 5 mangueiras de ligação
- 1 par de luvas
- 1 broca, 2 chaves Allen
- garantia de 2 anos
- normas CE

4. Manutenção e garantia

4.1 Manutenção

Limpeza diária: Utilize um pano macio (de microfibra para o cromo) com um detergente neutro não abrasivo. Evite esponjas abrasivas, escovas duras, solventes e produtos agressivos. Nunca raspe a superfície.

Descalcificação: Aplique um produto de limpeza ácido suave (por exemplo, vinagre doméstico), enxague abundantemente com água limpa e seque cuidadosamente. Desmonte periodicamente o aerador, deixe-o de molho em vinagre doméstico, enxague e volte a montar.

Resíduos de produtos: Enxaguar a torneira com água limpa após o contacto com produtos de higiene (sabão, champô) para preservar o revestimento.

4.2 Garantia



As disposições legais indicadas referem-se ao direito francês, sem prejuízo do direito em vigor no país de compra.

A torneira beneficia de uma garantia comercial de dois (2) anos a contar da data de compra.

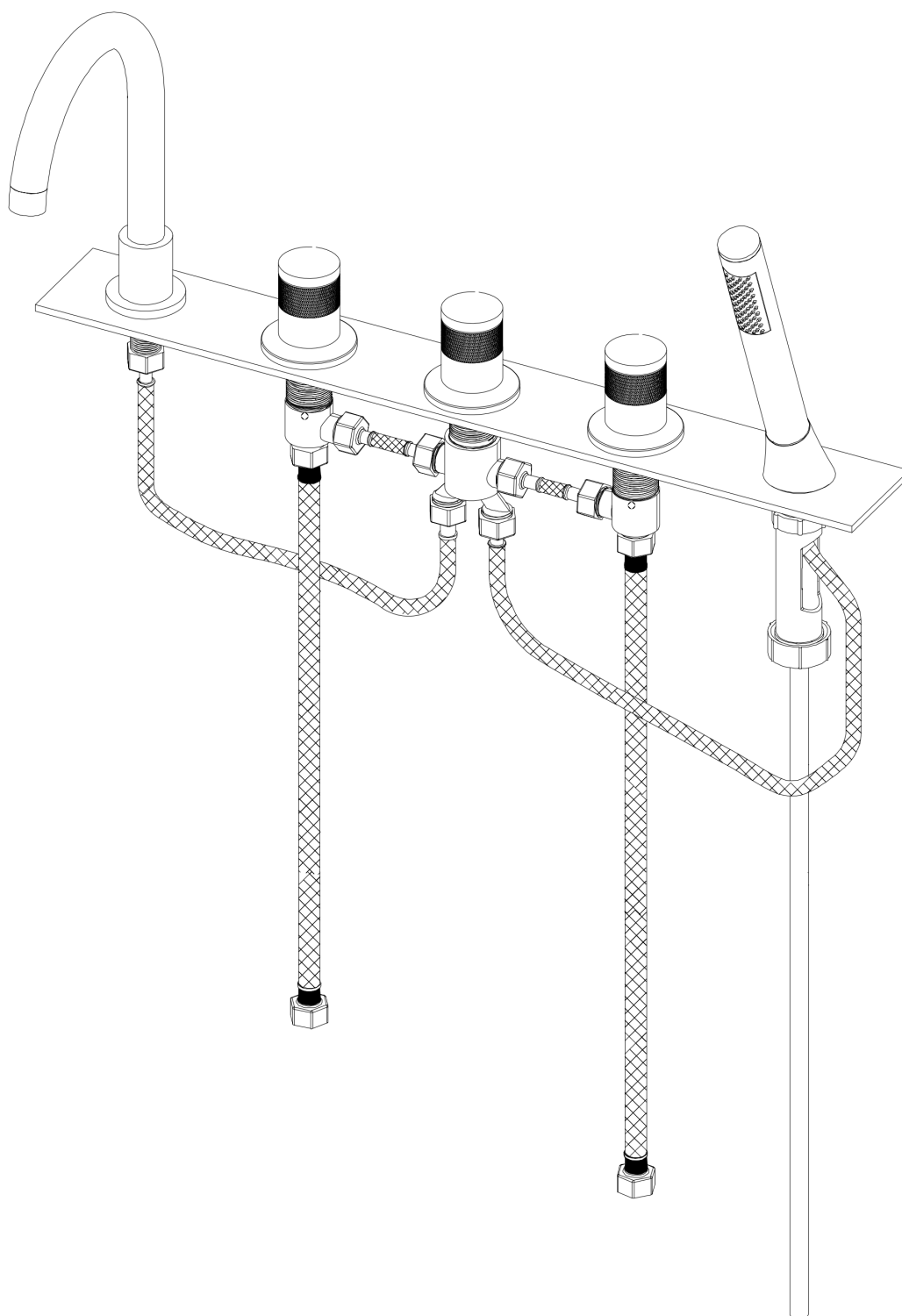
Esta garantia cobre defeitos de fabrico, avarias e mau funcionamento, desde que o produto seja utilizado de acordo com a sua finalidade, que sejam respeitadas as instruções do presente manual e que a instalação tenha sido realizada em conformidade com a regulamentação em vigor e as regras da arte. Estão excluídos da garantia comercial o desgaste normal, os danos resultantes de falta de manutenção ou negligência, uma instalação incorreta, uma utilização inadequada, danos mecânicos, o incumprimento das prescrições e qualquer modificação ou reparação efetuada por pessoas não autorizadas.

Independentemente da garantia comercial, o produto beneficia da garantia legal de conformidade e da garantia contra vícios ocultos, em conformidade com as disposições legais em vigor, nomeadamente os artigos L.217-1 a L.217-32 do Código do Consumidor e 1641 a 1649 do Código Civil, aplicando-se estas garantias sem qualquer limitação em relação à garantia comercial. Qualquer pedido de assistência ao abrigo da garantia deve ser acompanhado da fatura de compra, do número de série localizado por baixo do código de barras, de uma ou mais fotografias da peça defeituosa, bem como de um vídeo em caso de fuga e de uma descrição clara da avaria.

A assistência é prestada após a receção e análise de todos estes elementos, sob reserva de uma instalação em conformidade com o presente manual. A garantia cobre exclusivamente a substituição dos componentes defeituosos. Qualquer prestação de serviços ou reparação no local está excluída.

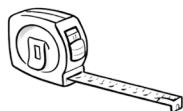
Serviço Pós-Venda : +33 (0) 4 76 31 35 42 / sav@spalina.fr

INSTALAÇÃO

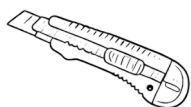


MATERIAL NECESSÁRIO

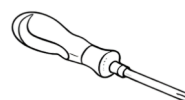
A lista de ferramentas é fornecida a título indicativo.



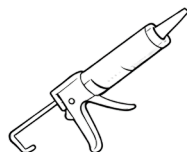
Fita métrica



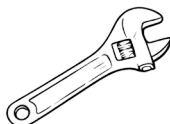
Estilete



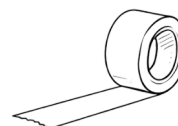
Chave de fendas



Selante



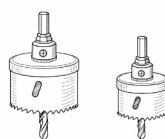
Chave inglesa



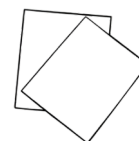
Fita de mascaramento



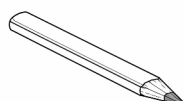
Berbequim



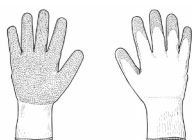
Serra de copo



Lixa



Lápis



Luvas de proteção

1 Perfuração da banheira

AVISO DE SEGURANÇA



Antes de qualquer perfuração, simular e testar a posição dos elementos de torneira com a banheira colocada no seu local definitivo.

Optar por um local no meio da bancada. Verificar os diâmetros dos orifícios.

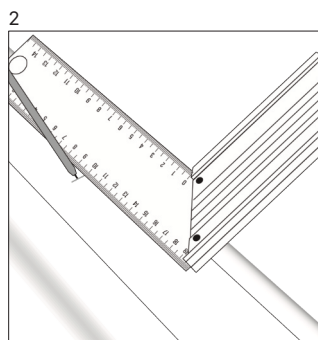
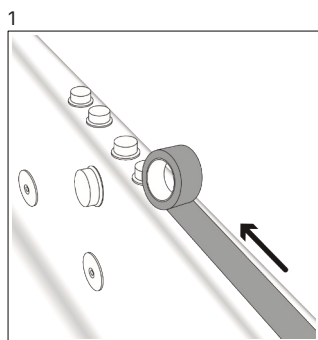
Consultar o esquema que se encontra na última página, no verso do manual.

AVISO DE SEGURANÇA



A perfuração só é necessária em banheiras que não venham com orifícios pré-perfurados.

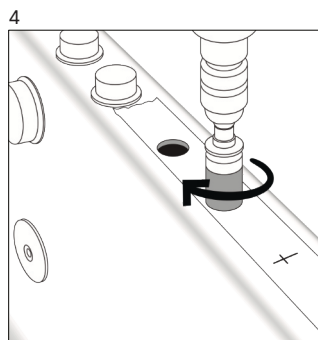
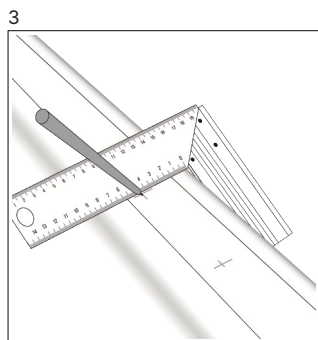
Em caso de dúvida, contactar o Serviço Pós-Venda.



1 Colocar uma fita de máscara na superfície onde serão instaladas as torneiras. Isto permitir-lhe-á localizar mais facilmente os orifícios a perfurar.

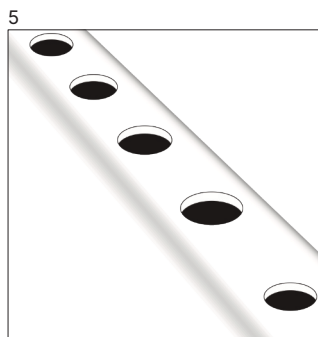
2 Identificar a localização do desviador no centro do conjunto de torneiras. Marcar a localização de cada elemento de acordo com o seu plano de instalação.

3 Identificar o centro da superfície em cada marca.



4 Fazer o furo com uma serra de copo com o diâmetro adequado. Consultar o esquema no final do manual.

5 Limpar o pó e retirar a fita de máscara. Limpar a borda da banheira.

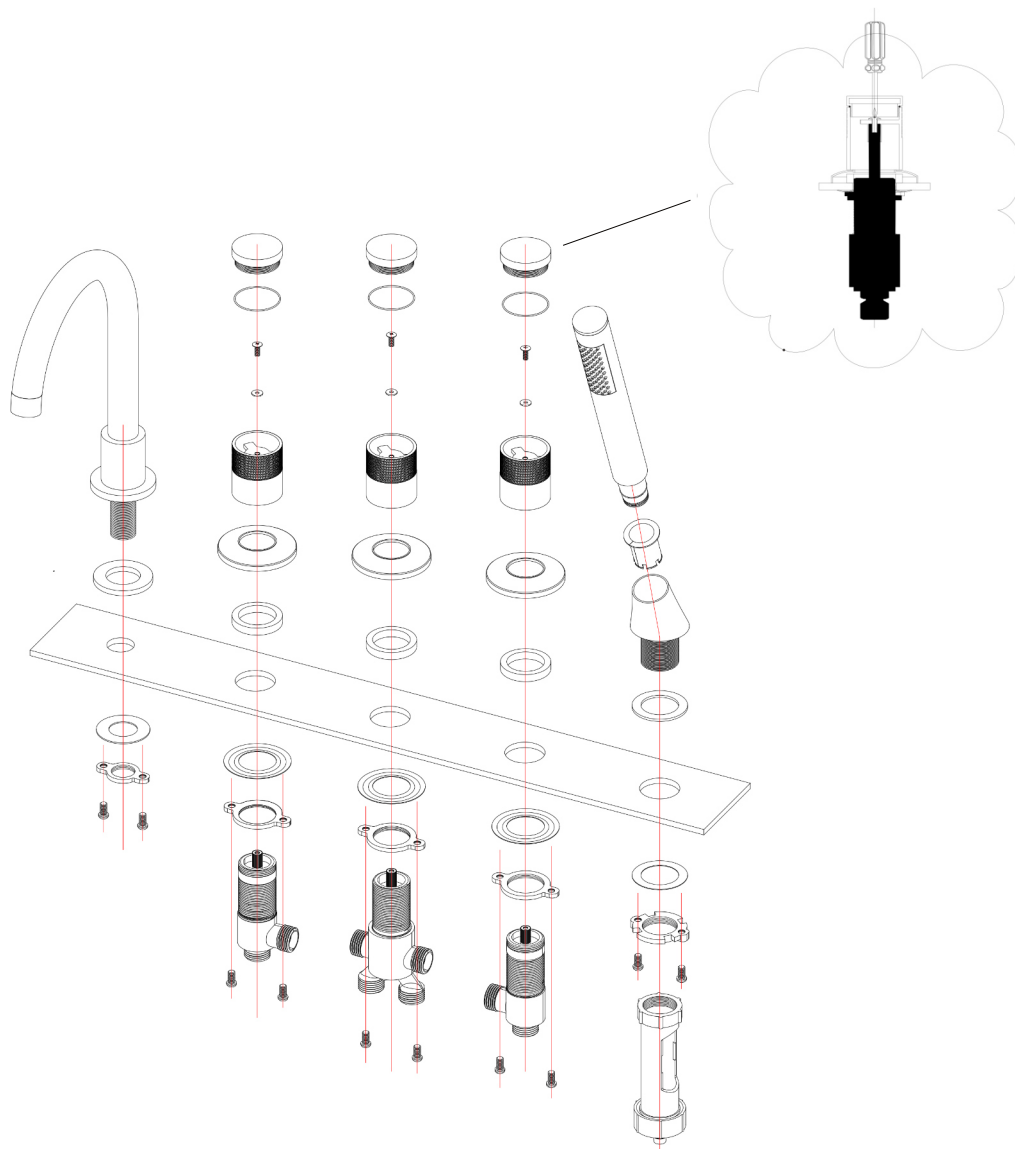


② Instalação da torneira

AVISO DE SEGURANÇA



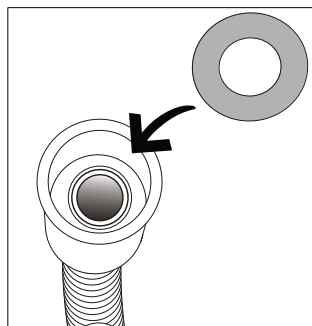
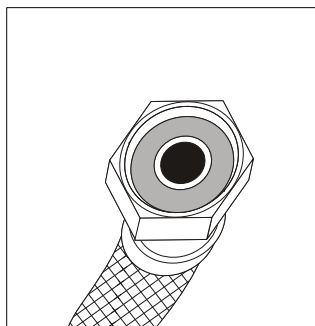
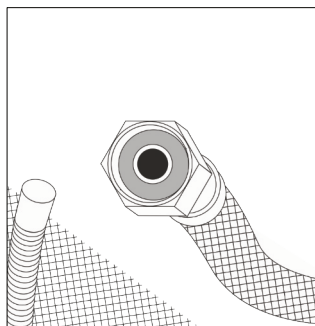
Recomendar que a instalação das condutas de água e a ligação sejam realizadas por um profissional qualificado.



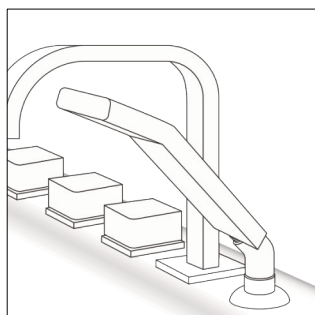
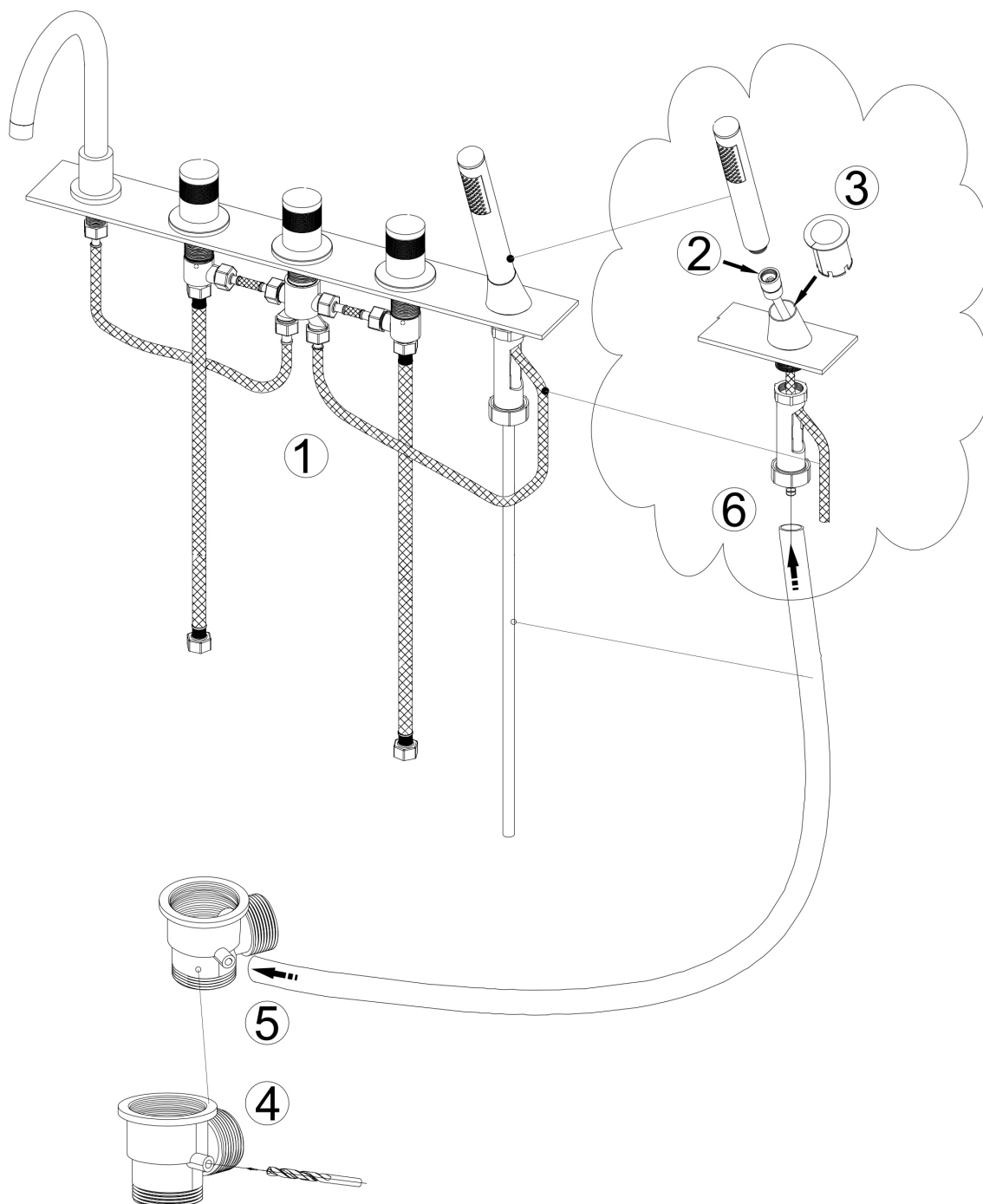
As mangueiras de entrada de água já vêm equipadas com juntas.

As mangueiras que apresentam um círculo preto na rosca já vêm equipadas com uma junta.

Para os restantes, coloque uma junta plana antes de os aparafusar.



③ Instalação do chuveiro de mão



Sistema anti-gotejamento

O seu chuveiro pode estar equipado com um cotovelo anti-gotejamento.

Este instala-se na borda da banheira. Impede que as gotas de água caiam pelo orifício do chuveiro.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Anleitung vor der Installation, Inbetriebnahme oder Durchführung von Arbeiten sorgfältig durch. In dieser Anleitung können Sicherheitshinweise enthalten sein. Befolgen Sie alle entsprechenden Hinweise. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.



Dieses Symbol weist auf die Gefahr von Personen- oder Sachschäden hin.

1 Einleitung

1.1 Danksagung

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für die Armaturen von Kiss entschieden haben, die Ihnen Komfort, Sicherheit und Leistung bieten.

Dank der 12 Mikrometer dicken Chromschicht bleibt der Glanz dieser Armaturen auch auf Dauer erhalten.

1.2. Funktionsprinzip

Die Armaturen sind ausschließlich für die Körperpflege und die tägliche Hygiene bestimmt.

Jede andere Verwendung entspricht nicht dem vom Hersteller vorgesehenen Verwendungszweck.

2 Wasseranschluss

Die Armaturen müssen fachgerecht an das Trinkwassernetz angeschlossen werden.

Achten Sie darauf, die für Ihr Land geltenden Vorschriften und Normen für Sanitärinstallationen genauestens einzuhalten.

Je nach Produktkonfiguration ist ein Anschluss an Kaltwasser (EF) und Warmwasser (EC) erforderlich.

Die Installation, die Spülreinigung sowie die Überprüfung der Rohrleitungen und Armaturen müssen unbedingt den geltenden fachlichen Standards entsprechen. Es wird empfohlen, an jeder Zuleitung Absperrventile zu installieren.

Der Versorgungsdruck muss den geltenden Vorschriften entsprechen. Die Schläuche werden mitgeliefert.

Es obliegt dem Installateur, die Wasserzuleitungen in einem geeigneten Abstand zu verlegen, damit die Schläuche ohne mechanische Beanspruchung, ohne übermäßige Knickung und ohne Spannung angeschlossen werden können.

Schließen Sie vor der endgültigen Installation die Wasserzuleitungen an, um die erforderliche Länge der Anschlussschläuche für die Armaturen zu überprüfen.

SICHERHEITSHINWEISE

Vor der endgültigen Installation sollten Sie die Armaturen mit Wasser betätigen und deren ordnungsgemäße Funktion sowie die Dichtheit überprüfen.

3 Lieferumfang

- 2 Warm-/Kaltwasser-Mischer
- 1 Umsteller für Auslauf und Handbrause
- 1 Handbrause aus massivem, verchromtem Messing
- 1 Handbrausehalter aus massivem, verchromtem Messing
- 1 Auslauf aus massivem, verchromtem Messing
- 1 verchromter, ausziehbarer Brauseschlauch (150 cm)
- 1 PVC-Wasserauffangrohr
- 5 Anschlussschläuche
- 1 Paar Handschuhe
- 1 Bohrer, 2 Inbusschlüssel
- 2 Jahre Garantie
- CE-Normen

4. Wartung und Garantie

4.1 Wartung

Tägliche Reinigung: Verwenden Sie ein weiches Tuch (Mikrofaser für Chrom) mit einem neutralen, nicht scheuernden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, harten Bürsten, Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel. Kratzen Sie niemals an der Oberfläche.

Entkalkung: Tragen Sie einen milden sauren Reiniger (z. B. Haushaltsessig) auf, spülen Sie die Oberfläche gründlich mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie sorgfältig ab. Bauen Sie den Strahlregler regelmäßig aus, lassen Sie ihn in Haushaltsessig einweichen, spülen Sie ihn ab und bauen Sie ihn wieder ein.

Produktrückstände: Spülen Sie die Armaturen nach dem Kontakt mit Hygieneartikeln (Seife, Shampoo) mit klarem Wasser ab, um die Beschichtung zu schützen.

4.2 Garantie

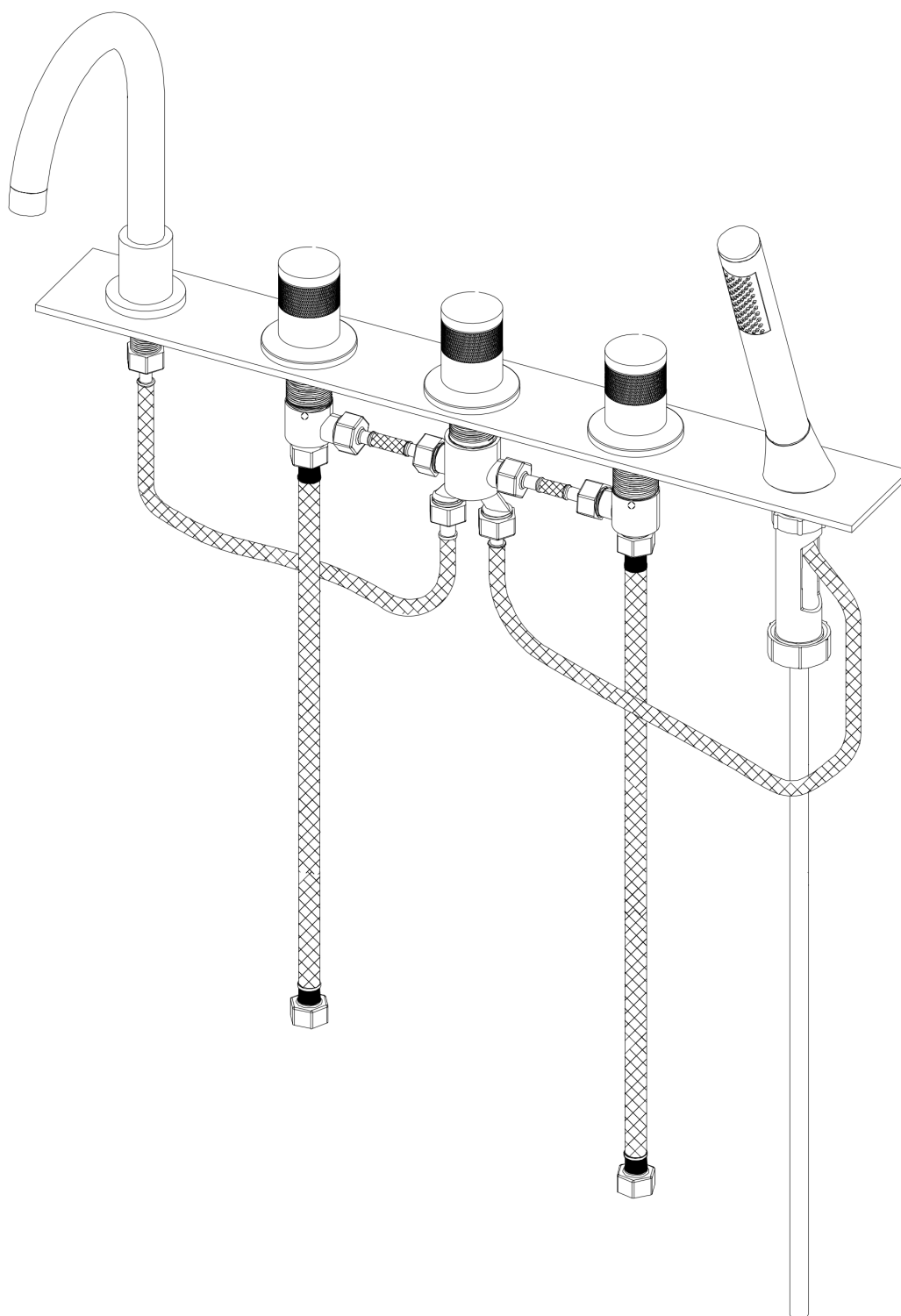


Die angegebenen gesetzlichen Bestimmungen beziehen sich auf französisches Recht, unbeschadet des im Kaufland geltenden Rechts.

Für die Armaturen gilt eine Herstellergarantie von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Herstellungsfehler, Ausfälle und Funktionsstörungen ab, sofern das Produkt bestimmungsgemäß verwendet, die Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung befolgt und die Installation gemäß den geltenden Vorschriften und nach den Regeln der Technik durchgeführt wurde. Von der Herstellergarantie ausgeschlossen sind normale Abnutzung, Schäden aufgrund mangelnder Wartung oder Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation, unsachgemäße Verwendung, mechanische Schäden, die Nichteinhaltung der Vorschriften sowie jegliche Änderungen oder Reparaturen, die von nicht autorisierten Personen durchgeführt wurden. Unabhängig von der Herstellergarantie unterliegt das Produkt der gesetzlichen Konformitätsgarantie und der Gewährleistung für versteckte Mängel gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere den Artikeln L.217-1 bis L.217-32 des Verbrauchergesetzbuchs und den Artikeln 1641 bis 1649 des Bürgerlichen Gesetzbuchs; diese Garantien gelten uneingeschränkt neben der Herstellergarantie. Jedem Garantieantrag müssen die Kaufrechnung, die unter dem Barcode angegebene Seriennummer, ein oder mehrere Fotos des defekten Teils sowie im Falle einer Undichtigkeit ein Video und eine klare Beschreibung der Fehlfunktion beigefügt werden. Die Kostenübernahme erfolgt nach Eingang und Prüfung aller dieser Unterlagen, vorbehaltlich einer Installation gemäß dieser Anleitung. Die Garantie deckt ausschließlich den Austausch defekter Komponenten ab. Jegliche Serviceleistungen oder Reparaturen vor Ort sind ausgeschlossen.

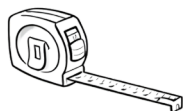
Unterstützung : +33 (0) 4 76 31 35 42 / sav@spalina.fr

INSTALLATION

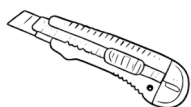


ERFORDERLICHES MATERIAL

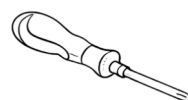
Diese Werkzeugliste dient nur der Orientierung.



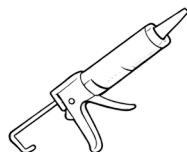
Maßband



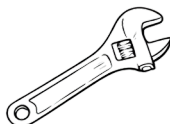
Cutter



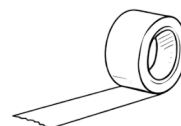
Schraubendreher



Sanitärdichtmasse



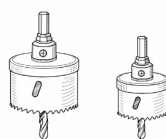
Rollgabelschlüssel



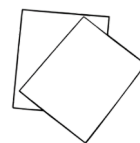
Abdeckband



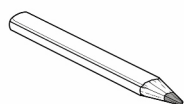
Bohrmaschine



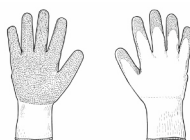
Lochsäge



Schleifpapier



Bleistift



Schutzhandschuhe

① Bohrung in der Badewanne

SICHERHEITSHINWEISE



Bevor Sie Bohrungen vornehmen, sollten Sie die Position der Armaturen simulieren und testen, nachdem die Badewanne an ihrem endgültigen Standort aufgestellt wurde.

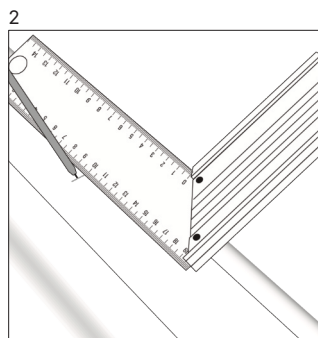
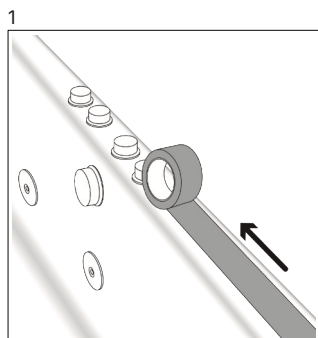
Wählen Sie vorzugsweise eine Position in der Mitte der Badewanne. Die Bohrdurchmesser überprüfen. Beachten Sie dazu die Skizze auf der letzten Seite auf der Rückseite der Anleitung.

SICHERHEITSHINWEISE



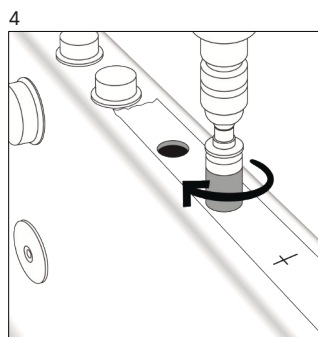
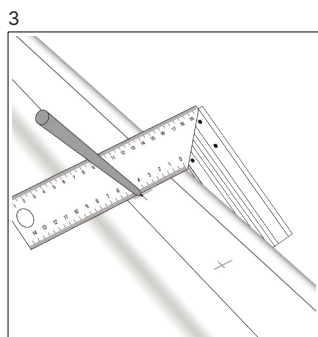
Das Bohren ist nur bei nicht vorgebohrten Badewannen erforderlich.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Kundendienst.



1 Kleben Sie ein Abdeckband auf die Fläche, auf der die Armaturen angebracht werden sollen. So können Sie die zu bohrenden Löcher leichter markieren.

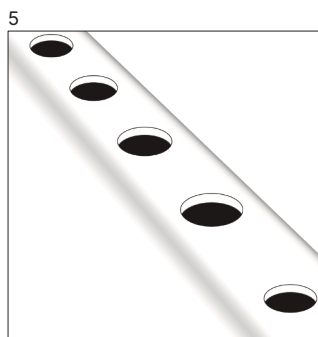
2 Markieren Sie die Position des Umstellers in der Mitte der Armaturengruppe. Markieren Sie die Position jedes Elements gemäß Ihrem Verlegeplan.



3 Markieren Sie an jeder Markierung die Mitte der Fläche.

4 Mit einer Lochsäge mit geeignetem Durchmesser ein Loch bohren. Beachten Sie dazu die Zeichnung am Ende der Anleitung.

5 Entfernen Sie den Staub und ziehen Sie das Abdeckband ab. Reinigen Sie den Rand der Badewanne.

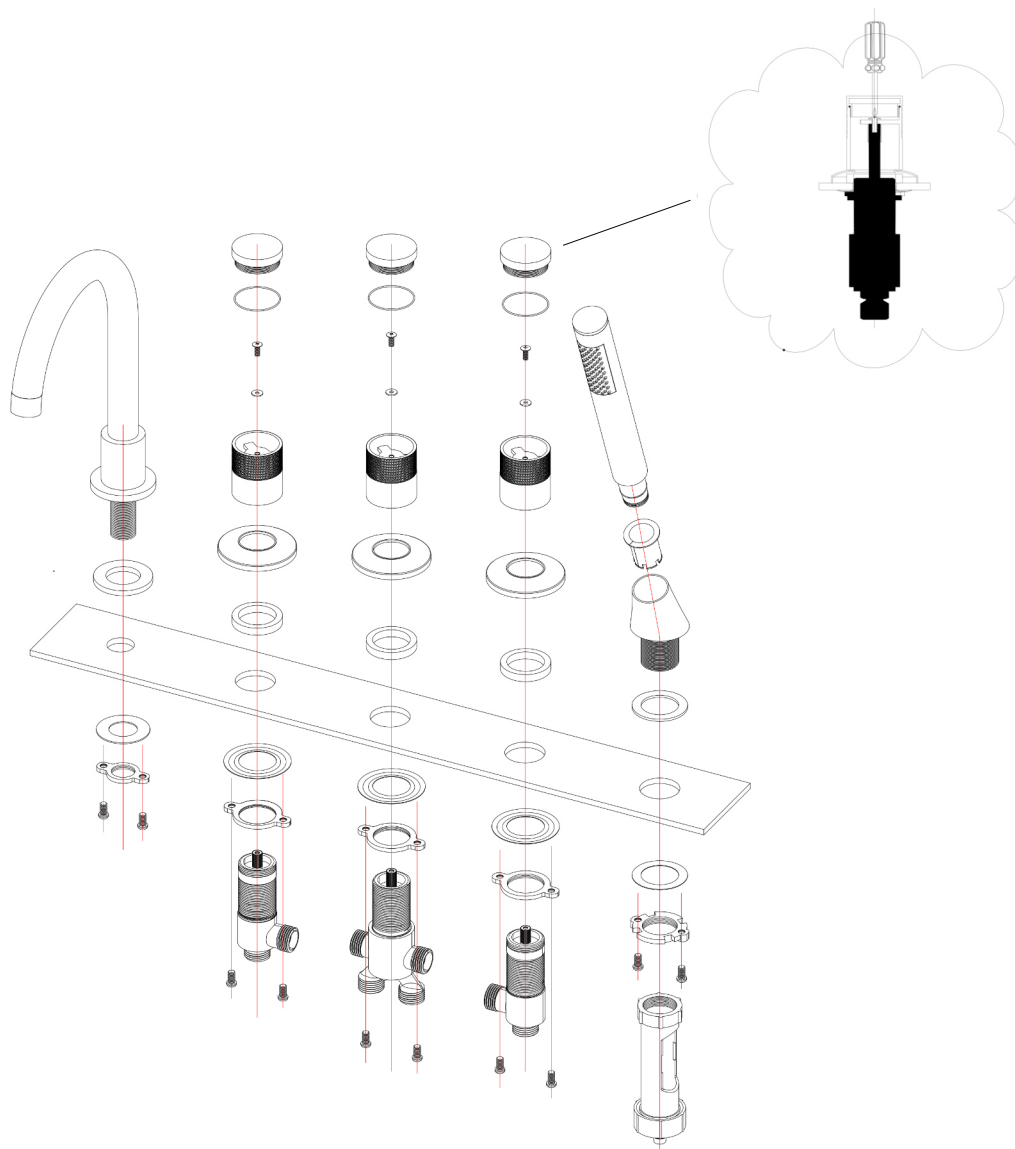


② Einbau der Armaturen

SICHERHEITSHINWEISE



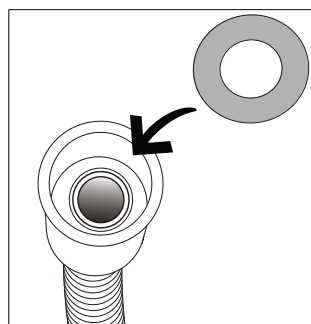
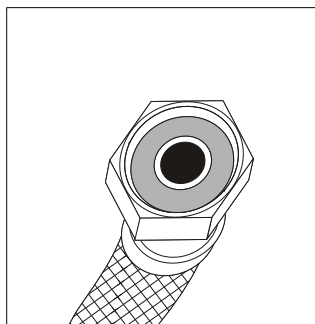
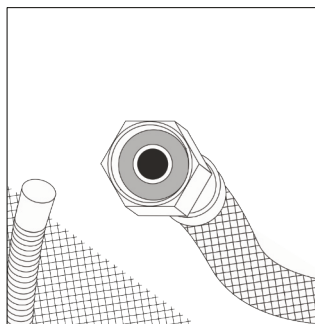
Es wird empfohlen, die Installation der Wasserzuleitungen und den Anschluss einem qualifizierten Fachmann zu überlassen.



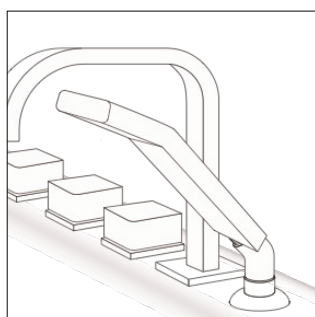
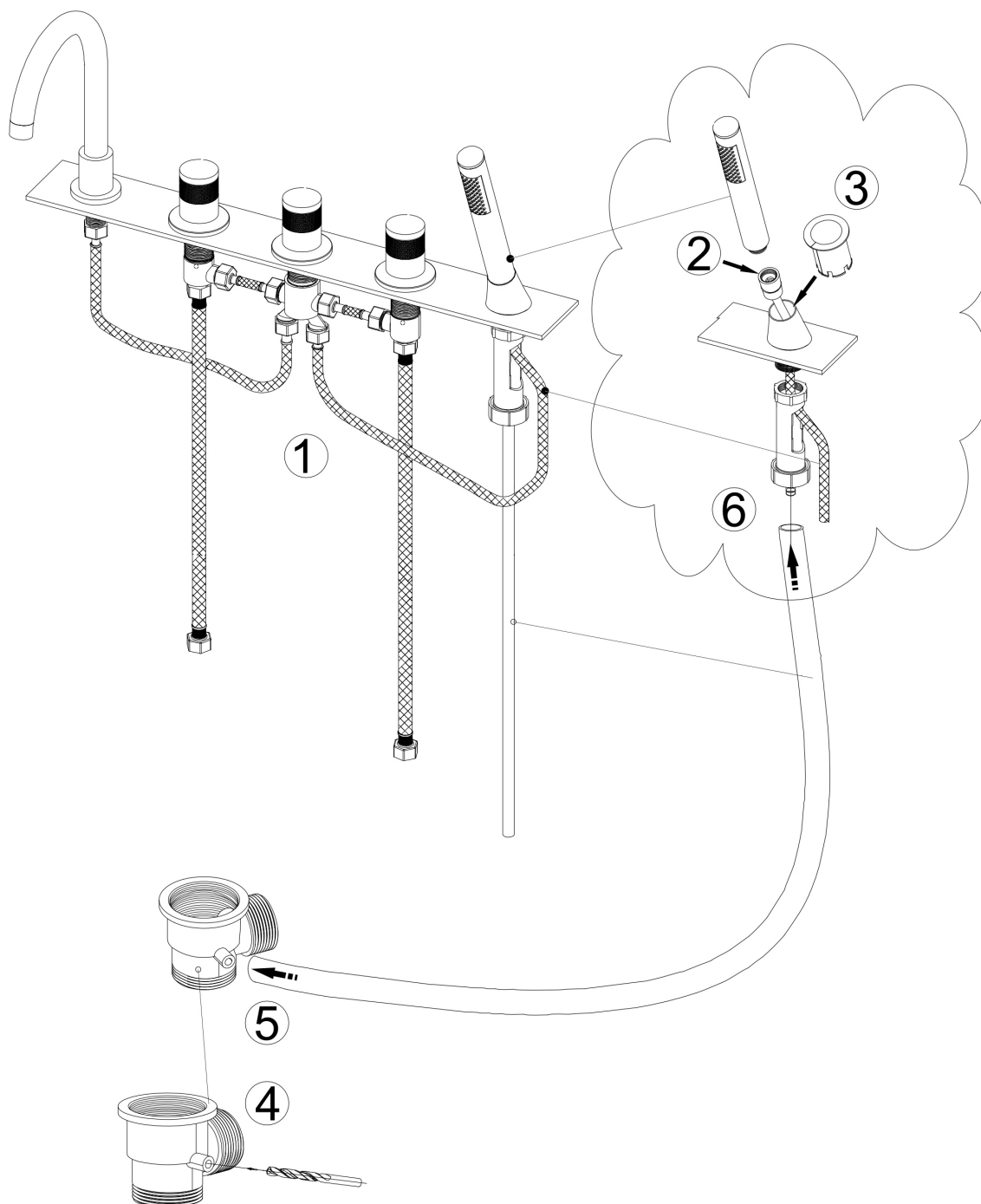
Die Wasserzulaufschläuche sind bereits mit einer Dichtung versehen.

Schläuche mit einem schwarzen Ring im Gewinde sind bereits mit einer Dichtung versehen.

Bei den übrigen Schläuchen vor dem Festschrauben eine Flachdichtung anbringen.



③ Montage der Handbrause



Tropfschutzsystem

Ihre Handbrause kann mit einem Tropfschutz-Winkelstück ausgestattet sein.

Dieses wird am Wannenrand angebracht. Es verhindert, dass Wassertropfen durch die Öffnung der Handbrause fallen.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat installeert, gebruikt of er werkzaamheden aan verricht. In deze handleiding kunnen veiligheidswaarschuwingen staan. Neem alle bijbehorende waarschuwingen in acht. Bewaar deze handleiding voor later gebruik.



Dit symbool wijst op het risico op lichamelijk letsel of materiële schade.

1 Presentatie

1.1 Dankbetuigingen

Wij danken u voor uw keuze voor de Kiss-kranen, die zijn ontworpen om u comfort, veiligheid en prestaties te bieden.

Dankzij de chroomlaag met een dikte van 12 micron blijft de glans van deze kranen ook na verloop van tijd intact.

1.2. Werkingsprincipe

De kranen zijn uitsluitend bestemd voor het wassen en de dagelijkse hygiëne.

Elk ander gebruik is niet in overeenstemming met het door de fabrikant beoogde gebruik.

2 Watertoevoer

De kranen moeten volgens de regels van het vak op het drinkwaternet worden aangesloten.

Zorg ervoor dat u de voorschriften en normen voor sanitair in uw land nauwgezet naleeft.

Afhankelijk van de configuratie van het product is aansluiting op koud water (EF) en warm water (EC) vereist.

De installatie, het doorspoelen en de controle van de leidingen en de kranen moeten strikt volgens de geldende professionele normen gebeuren. Het wordt aanbevolen om afsluitkranen op elke toevoer te installeren.

De toevoerdruk moet voldoen aan de geldende regelgeving.

De slangen worden meegeleverd.

Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om de watertoevoeren op een geschikte afstand te plaatsen, zodat de slangen kunnen worden aangesloten zonder mechanische belasting, zonder overmatige knikken en zonder spanning.

Sluit vóór de definitieve installatie de watertoevoeren aan om de benodigde lengte van de aansluitslangen voor de kranen te controleren.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Laat de kranen vóór de definitieve installatie even met water lopen en controleer of ze goed werken en of er geen lekken zijn.

3 Inhoud van het pakket

- 2 mengkranen voor warm en koud water
- 1 omschakelaar voor uitloop en handdouche
- 1 handdouche van massief verchroomd messing
- 1 handdouchehouder van massief verchroomd messing
- 1 uitloop van massief verchroomd messing
- 1 verchroomde, uitschuifbare handdoucheslang van 150 cm
- 1 PVC-afvoerpijp
- 5 aansluitslangen
- 1 paar handschoenen
- 1 boor, 2 inbussleutels
- 2 jaar garantie
- CE-normen

4. Onderhoud en garantie

4.1 Onderhoud

Dagelijkse reiniging: Gebruik een zachte doek (microvezel voor chroom) met een neutraal, niet-schurend reinigingsmiddel. Gebruik geen schuursponsjes, harde borstels, oplosmiddelen of agressieve middelen. Schraap nooit over het oppervlak. Ontkalken: Breng een mild zuur reinigingsmiddel aan (bijv. huishoudazijn), spoel grondig af met schoon water en droog zorgvuldig af. Demonteer de beluchter regelmatig, laat deze in huishoudazijn weken, spoel af en monteer hem weer. Productresten: Spoel de kranen af met schoon water na contact met hygiëneproducten (zeep, shampoo) om de coating te beschermen.

4.2 Garantie



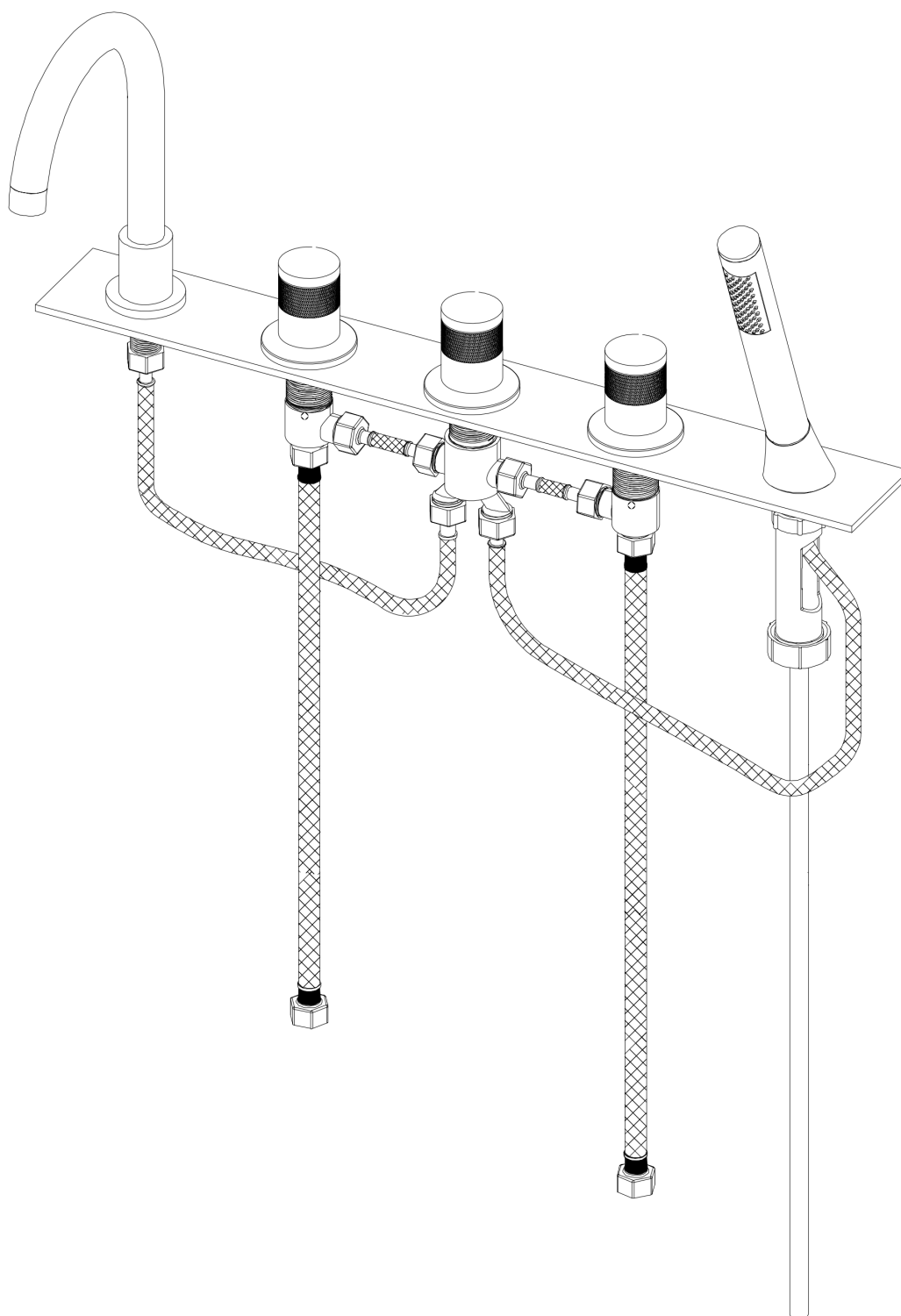
De vermelde wettelijke bepalingen verwijzen naar het Franse recht, onverminderd het geldende recht in het land van aankoop.

Op de kranen geldt een commerciële garantie van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum. Deze garantie dekt fabricagefouten, defecten en storingen, op voorwaarde dat het product volgens de bestemming ervan wordt gebruikt, de instructies in deze handleiding worden nageleefd en de installatie is uitgevoerd in overeenstemming met de geldende regelgeving en de regels van goed vakmanschap. Uitgesloten van de commerciële garantie zijn normale slijtage, schade als gevolg van gebrek aan onderhoud of nalatigheid, onjuiste installatie, oneigenlijk gebruik, mechanische schade, het niet naleven van de voorschriften en elke wijziging of reparatie uitgevoerd door onbevoegde personen. Los van de commerciële garantie valt het product onder de wettelijke conformiteitsgarantie en de garantie tegen verborgen gebreken, overeenkomstig de geldende wettelijke bepalingen, met name de artikelen L.217-1 tot en met L.217-32 van het Consumentenwetboek en de artikelen 1641 tot en met 1649 van het Burgerlijk Wetboek; deze garanties zijn zonder beperking van toepassing naast de commerciële garantie. Elk verzoek om garantievergoeding moet vergezeld gaan van de aankoopfactuur, het serienummer onder de streepjescode, een of meer foto's van het defecte onderdeel, evenals een video in geval van lekkage, en een duidelijke beschrijving van de storing.

De reparatie wordt uitgevoerd na ontvangst en analyse van al deze gegevens, op voorwaarde dat de installatie in overeenstemming is met deze handleiding. De garantie dekt uitsluitend de vervanging van defecte onderdelen. Servicebezoeken of reparaties ter plaatse zijn uitgesloten.

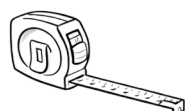
Klantenservice : +33 (0) 4 76 31 35 42 / sav@spalina.fr

INSTALLATIE

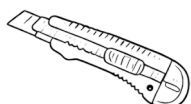


BENODIGDE MATERIALEN

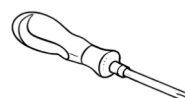
De onderstaande lijst met gereedschap wordt ter informatie gegeven.



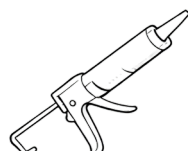
Maatlint



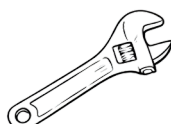
Cutter



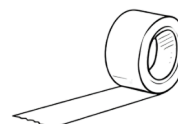
Schroevendraaier



Sanitairkit



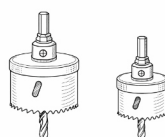
Verstelbare moersleutel



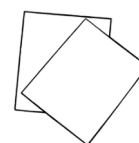
Afplaktape



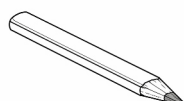
Boormachine



Gatenzaag



Schuurpapier



Potlood



Beschermende
handschoenen

① Gaten boren in het bad

VEILIGHEIDSGEGEVINGEN

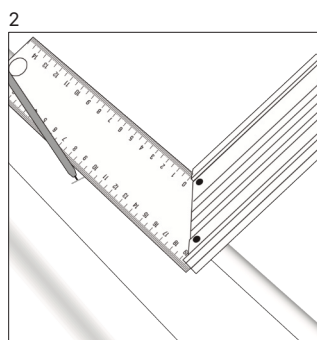
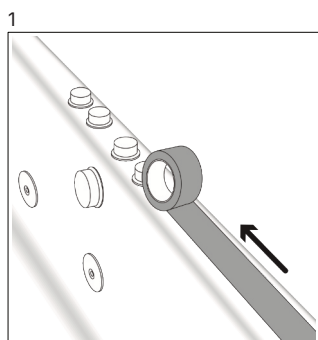


Simuleer en test, voordat u gaat boren, de positie van de kranen terwijl het bad op zijn definitieve plaats staat. Kies bij voorkeur een plek in het midden van het bad. Controleer de boordiameters. Raadpleeg de tekening op de laatste pagina, op de achterkant van de handleiding.

VEILIGHEIDSGEGEVINGEN



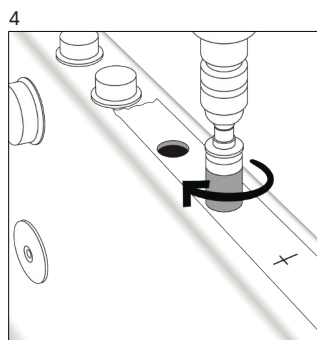
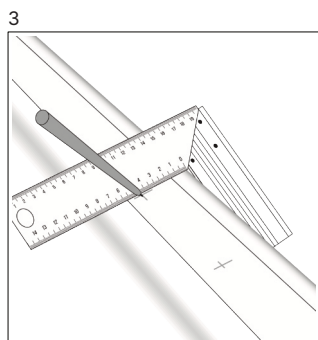
Boren is alleen nodig bij badkuipen die nog niet zijn voorgeboord. Neem bij twijfel contact op met de klantenservice.



1 Plak afplaktape op het oppervlak waar de kranen komen. Zo kunt u de te boren gaten gemakkelijker lokaliseren.

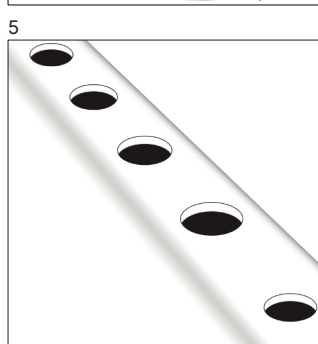
2 Bepaal de positie van de omschakelaar in het midden van de kraaninstallatie. Markeer de positie van elk onderdeel volgens uw inplantingsschema.

3 Bepaal het midden van het oppervlak bij elke markering.



4 Boor een gat met een gatzaag met de juiste diameter. Raadpleeg de tekening aan het einde van de handleiding.

5 Verwijder het stof en haal de afplaktape weg. Maak de rand van het bad schoon.

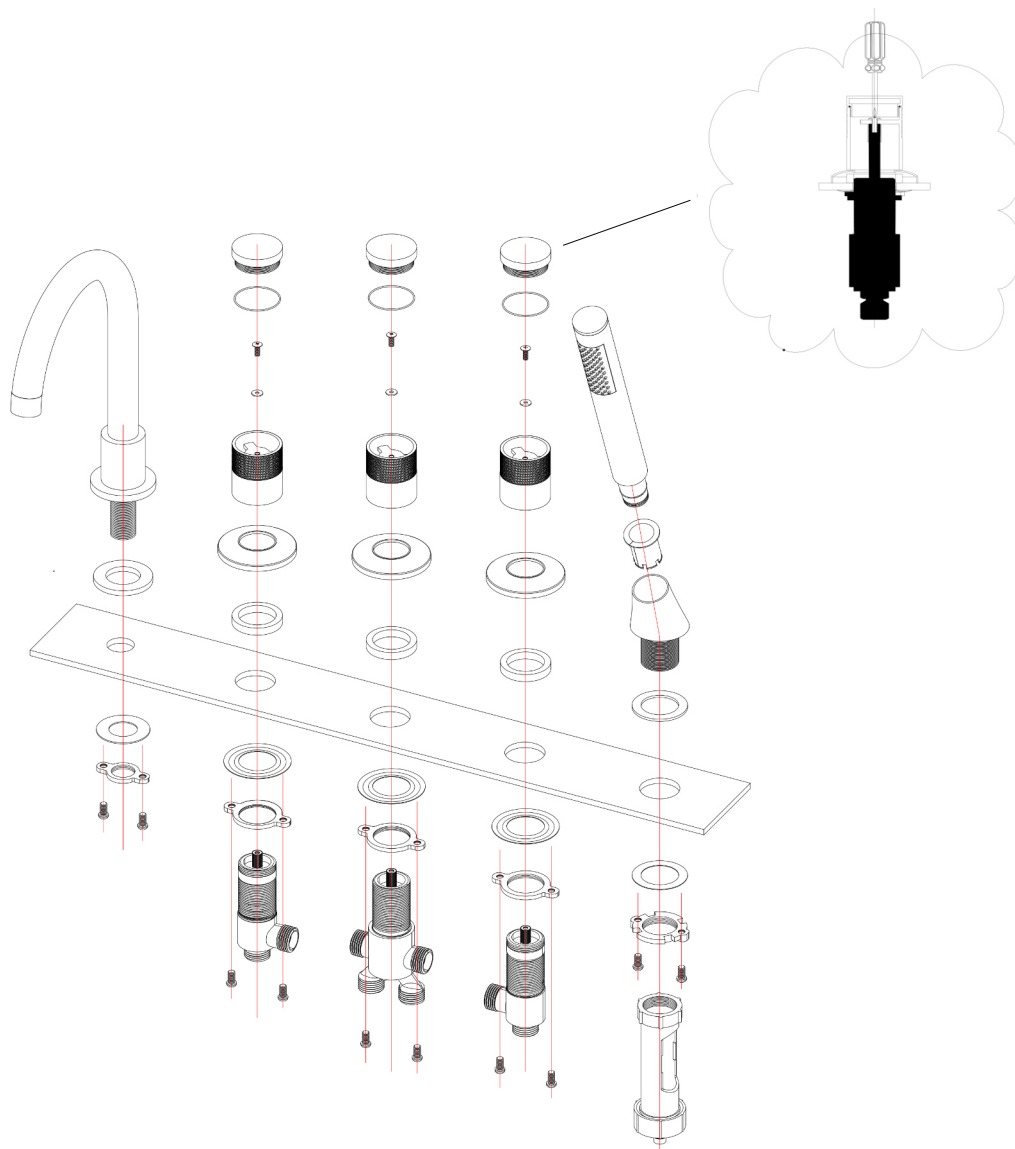


② Installatie van de kranen

VEILIGHEIDSINFORMATIE



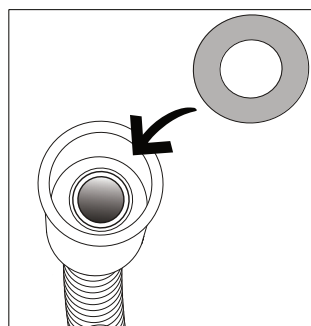
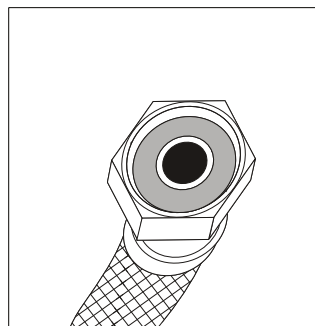
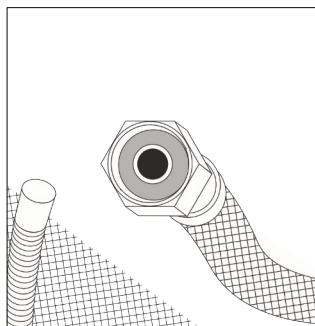
Het wordt aanbevolen om de installatie van de watertoevoeren en de aansluiting door een gekwalificeerde vakman te laten uitvoeren.



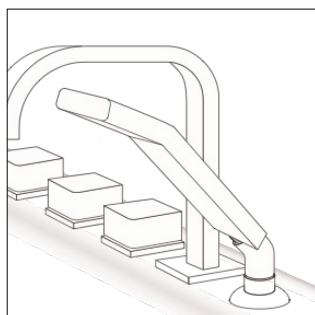
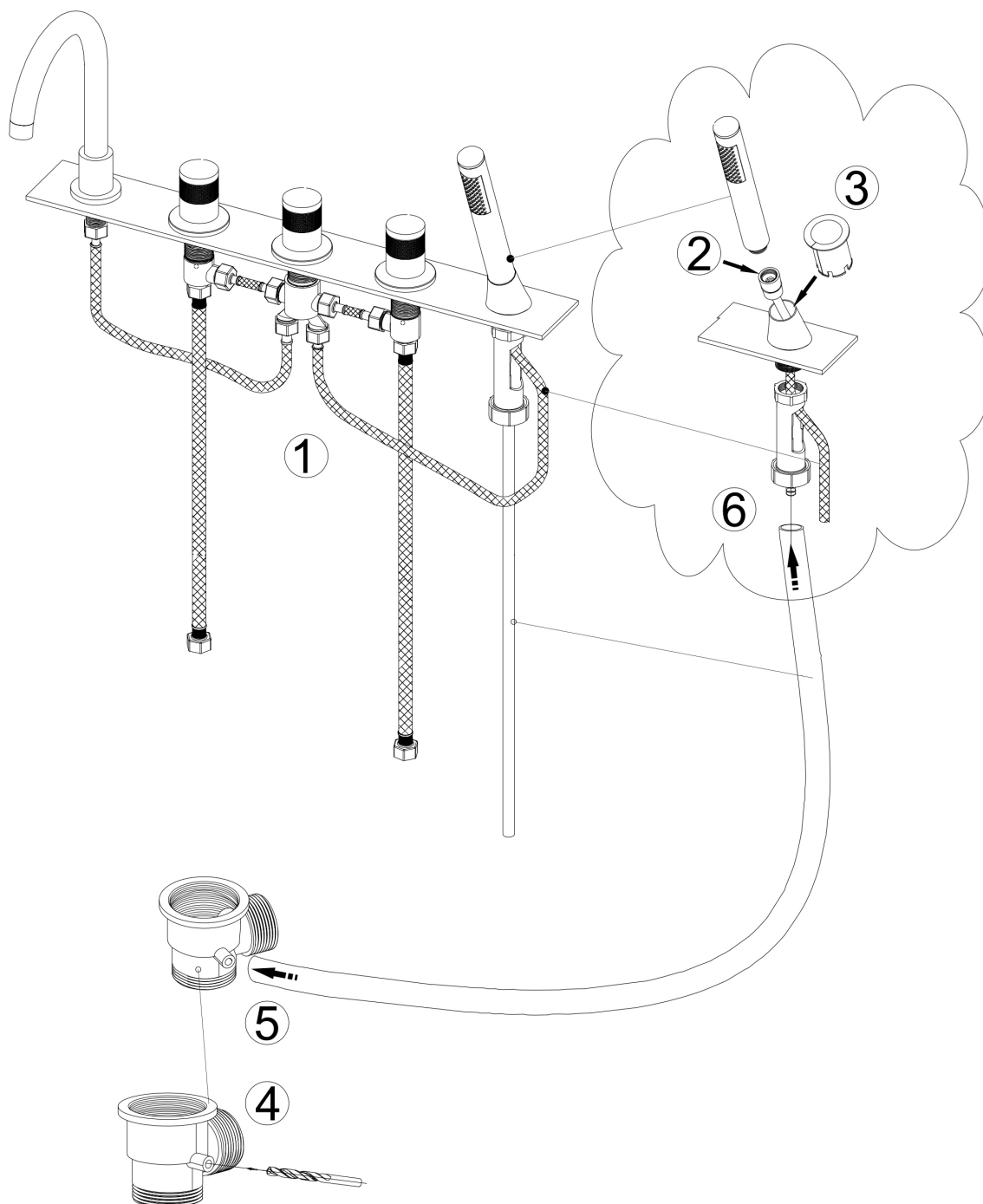
De watertoevoerslangen zijn al voorzien van een afdichting.

Slangen met een zwarte ring in de schroefdraad zijn al voorzien van een afdichting.

Bij de overige moet u een platte afdichting aanbrengen voordat u ze vastschroeft.



③ Installatie van de handdouche



Druppelbeschermingssysteem

Uw handdouche kan zijn voorzien van een druppelbeschermingsstuk.

Dit wordt aan de rand van het bad bevestigd. Het voorkomt dat er waterdruppels door de opening van de handdouche vallen.

ROBINETTERIE KISS

